

SYSTEM KLIMATYZACJI

Typ ścienny

OPIS SYSTEMU

JEDNOSTKI
WEWNĘTRZNE



RSG18KLCA
RSG24KLCA

JEDNOSTKI
ZEWNĘTRZNE



ROG18KLTA



ROG24KLTA

Uwagi:

- Dane techniczne oraz konstrukcja urządzeń mogą ulec zmianie bez powiadomienia w celu przyszłego usprawnienia.
- Aby uzyskać więcej informacji skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem.

SPIS TREŚCI

| | |
|---|-----------|
| Część 1. JEDNOSTKA WEWNĘTRZNA | 1 |
| 1. Dane techniczne | 2 |
| 2. Wymiary | 4 |
| 2-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA | 4 |
| 3. Schemat okablowania | 6 |
| 3-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA | 6 |
| 4. Tabele wydajności | 7 |
| 4-1. Wydajność chłodzenia | 7 |
| 4-2. Wydajność grzania | 8 |
| 5. Charakterystyka wentylatora | 9 |
| 5-1. Rozkład prędkości powietrza | 9 |
| 5-2. Wydajność przepływu powietrza | 11 |
| 6. Hałas pracy (ciśnienie akustyczne) | 13 |
| 6-1. Krzywe poziomu dźwięku | 13 |
| 6-2. Punkt pomiaru poziomu dźwięku | 14 |
| 7. Zabezpieczenia | 15 |
| 8. Pilot | 16 |
| 8-1. Pilot bezprzewodowy | 16 |
| 9. Nastawa funkcji | 18 |
| 9-1. Nastawa funkcji za pomocą pilota | 18 |
| 9-2. Ustawienia kodu użytkownika dla pilota bezprzewodowego | 22 |
| 10. Akcesoria | 23 |
| 10-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA | 23 |

SPIS TREŚCI (ciąg dalszy)

Część 2. JEDNOSTKA ZEWNĘTRZNA..... 25

| | |
|---|-----------|
| 1. Dane techniczne | 26 |
| 2. Wymiary | 27 |
| 2-1. Model: ROG18KLTA..... | 27 |
| 2-2. Model: ROG24KLTA..... | 28 |
| 3. Przestrzeń montażowa | 29 |
| 3-1. Modele: ROG18KLTA i ROG24KLTA | 29 |
| 4. Układ chłodniczy | 32 |
| 4-1. Model: ROG18KLTA..... | 32 |
| 4-2. Model: ROG24KLTA..... | 33 |
| 5. Schemat okablowania | 34 |
| 5-1. Model: ROG18KLTA..... | 34 |
| 5-2. Model: ROG24KLTA..... | 34 |
| 6. Długość przewodów i różnica poziomów - współczynnik korygujący .. | 35 |
| 6-1. Model: ROG18KLTA..... | 35 |
| 6-2. Model: ROG24KLTA..... | 36 |
| 7. Doładowanie czynnika | 37 |
| 7-1. Model: ROG18KLTA..... | 37 |
| 7-2. Model: ROG24KLTA..... | 37 |
| 8. Wydajność powietrza | 38 |
| 8-1. Model: ROG18KLTA | 38 |
| 8-2. Model: ROG24KLTA | 38 |
| 9. Hałas pracy (ciśnienie akustyczne) | 39 |
| 9-1. Krzywe poziomu dźwięku..... | 39 |
| 9-2. Punkt pomiaru poziomu dźwięku | 40 |
| 10. Charakterystyki elektryczne | 41 |
| 11. Zabezpieczenia | 42 |
| 12. Akcesoria | 43 |
| 12-1. Modele: ROG18KLTA i ROG24KLTA | 43 |

Część 1.

JEDNOSTKA

WEWNĘTRZNA

TYP ŚCIENNY:

RSG18KLCA

RSG24KLCA

1. Dane techniczne

| Typ | | | | Ścienne | | | |
|---------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--|--|--|--------------|----|
| | | | | Pompa ciepła - Inverter | | | |
| Nazwa modelu | | | | RSG18KLCA | RSG24KLCA | | |
| Zasilanie | | | | 230 V ~ 50 Hz | | | |
| Dostępny zakres napięcia | | | | 198—264 V | | | |
| Wydajność | Chłodzenie | Nominalna | kW | 5.20 | 7.10 | | |
| | | Min.—Max. | Btu/h | 17,700 | 24,200 | | |
| | | | kW | 0.9—5.5 | 0.9—7.7 | | |
| | Grzanie | Min.—Max. | Btu/h | 3,000—18,700 | 3,000—26,200 | | |
| | | | kW | 6.30 | 8.00 | | |
| | | Nominalna | Btu/h | 21,400 | 27,200 | | |
| Pobór mocy | Chłodzenie | Min.—Max. | kW | 1.685 | 2.42 | | |
| | | | kW | 0.14—2.09 | 0.18—2.74 | | |
| | | Nominalny | kW | 1.800 | 2.225 | | |
| | Grzanie | Min.—Max. | kW | 0.10—1.93 | 0.15—2.66 | | |
| | | | kW | 0.6—7.6 | 0.9—9.0 | | |
| | | Nominalny | Btu/h | 2,000—25,900 | 3,000—30,700 | | |
| Wentylator | WYSOKI | ŚREDNI | NISKI | CICHA PRACA | W | 32 | 57 |
| | | | | | W | 25 | 34 |
| | | | | | W | 16 | 17 |
| | | | | | W | 10 | 10 |
| Pobór prądu | Chłodzenie | Nominalny | A | 7.5 | 10.9 | | |
| | Grzanie | | | 8.0 | 10.4 | | |
| EER | Chłodzenie | | | kW/kW | 3.09 | 2.93 | |
| COP | Grzanie | | | kW/kW | 3.50 | 3.60 | |
| Wydajność jawna | Chłodzenie | | | kW | 3.93 | 4.92 | |
| Współczynnik mocy | Chłodzenie | | | % | 98.0 | | |
| | Grzanie | | | % | 98.0 | | |
| Osuszanie | | | L/h (pints/h) | 1.9 (3.3) | 3.1 (5.5) | | |
| Maksymalny prąd pracy *1 | Chłodzenie | | | A | 9.5 | 13.5 | |
| | Grzanie | | | A | 13.5 | 17.5 | |
| Wentylator | Wydajność powietrza | Chłodzenie | WYSOKI | m ³ /h | 865 | 1,040 | |
| | | | ŚREDNI | | 780 | 880 | |
| | | | NISKI | | 665 | 685 | |
| | | | CICHA PRACA | | 555 | 555 | |
| | | Grzanie | WYSOKI | 995 | 1,040 | | |
| | | | ŚREDNI | 810 | 810 | | |
| | | | NISKI | 700 | 695 | | |
| | | | CICHA PRACA | 590 | 585 | | |
| | Typ x ilość | o przepływie poprzecznym × 1 | | | | | |
| | Moc silnika | | | W | 61 | | |
| Poziom ciśnienia akustycznego *2 | Chłodzenie | WYSOKI | dB (A) | 47 | 51 | | |
| | | ŚREDNI | | 44 | 45 | | |
| | | NISKI | | 40 | 38 | | |
| | | CICHA PRACA | | 35 | 33 | | |
| | Grzanie | WYSOKI | 50 | 52 | | | |
| | | ŚREDNI | 45 | 45 | | | |
| | | NISKI | 41 | 41 | | | |
| | | CICHA PRACA | 37 | 37 | | | |
| Typ wymiennika ciepła | Wymiary (Wys. x Szer. x Gł.) | | mm | Główny: 384 × 630 × 20.0 Dochładzający: 126 × 630 × 13.30 | | | |
| | Rozstaw lamel | | | Główny: 1.1, Dochładzający: 1.4 | | | |
| | Rzędy x stopnie | | Główny: 2 × 24, Dochł.: 1 × 6 | | | | |
| | Rurki węzowniczy | | Miedz | | | | |
| Lamele | | Aluminium | | | | | |
| Obudowa | Materiał | | Polistyren | | | | |
| | Kolor | | Biały Kolor zbliżony do Munsell N 9.25/ | | | | |
| Wymiary (Wys. x Szer. x Gł.) | Netto | | | 293 × 790 × 249 | | | |
| | Brutto | | | 320 × 840 × 375 | | | |
| Masa | Netto | | | 9.5 | 10.0 | | |
| | Brutto | | | 12.0 | 12.5 | | |
| Rurki przyłączeniowe | Średnica | Ciecz | mm (in) | Ø 6.35 (Ø 1/4) | | | |
| | | Gaz | | Ø 9.52 (Ø 3/8) | | | |
| | Metoda łączenia | | | | Kielich | | |
| Waż skroplin | Materiał | | | | PP+HDPE | | |
| | Średnica końcówki | | | | Ø 13.8 (średnica wewnętrzna), Ø 15.8 do Ø 16.7 (średnica zewnętrzna) | | |
| Zakres temperatur i wilgotności pracy | Chłodzenie | | | °C | | 18 do 32 | |
| | | | | %RH | | 80 lub mniej | |
| | Grzanie | | | °C | | 16 do 30 | |
| Typ pilota | | | | | Bezprzewodowy | | |

UWAGI:

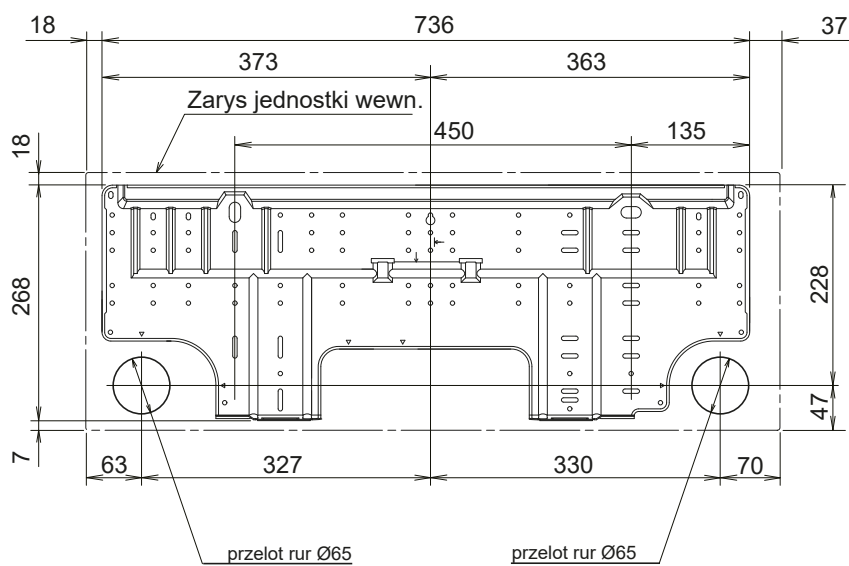
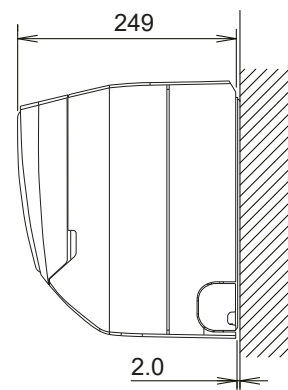
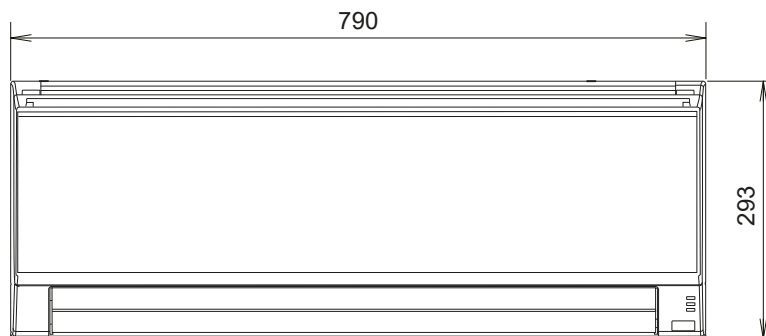
- Dane techniczne oparte są na następujących założeniach:
 - Chłodzenie: temperatura wewnętrzna 27 °CDB/19 °CWB, temperatura zewnętrzna 35 °CDB/24 °CWB.
 - Grzanie: temperatura wewnętrzna 20 °CDB/15 °CWB, temperatura zewnętrzna 7 °CDB/6 °CWB.
 - Długość przewodów: 5 m, różnica poziomów między jednostką zewnętrzną a wewnętrzną: 0 m.
- Jeżeli urządzenie będzie pracowało w warunkach spoza zakresu eksploatacyjnego, może zadziałać zabezpieczenie.
- *1: Maksymalny pobór prądu jest wartością maksymalną, osiąganą przy pracy w zalecanym zakresie eksploatacyjnym.
- *2: Poziom ciśnienia akustycznego:
 - Pomiaru dokonano w komorze bezchłowej producenta.
 - Ze względu na środowisko akustyczne otoczenia, poziomy dźwięku zmierzone w rzeczywistych warunkach montażu mogą być wyższe od podanych tutaj wartości.

| Specyfikacje dla ErP Lot10 | | | | |
|----------------------------------|-------------------|---------|-----------------|--------------|
| Nazwa modelu | | | RSG18KLCA | RSG24KLCA |
| Klasa efektywności energetycznej | Chłodzenie | | A ⁺⁺ | |
| | Grzanie (średnio) | | A ⁺ | |
| Pdesign | Chłodzenie | kW | 5.2 (35 °C) | 7.1 (35 °C) |
| | Grzanie (średnio) | | 4.8 (-10 °C) | 7.1 (-10 °C) |
| SEER | Chłodzenie | kWh/kWh | 7.20 | 7.10 |
| SCOP | Grzanie (średnio) | | 4.30 | 4.00 |
| Roczne zużycie energii | QCE | kWh/a | 253 | 350 |
| | QHE (średnio) | | 1,563 | 2,485 |
| Poziom mocy akustycznej | Chłodzenie | WYSOKI | dB (A) | 60 |
| | Grzanie | | | 64 |
| | | | | 65 |

2. Wymiary

2-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA

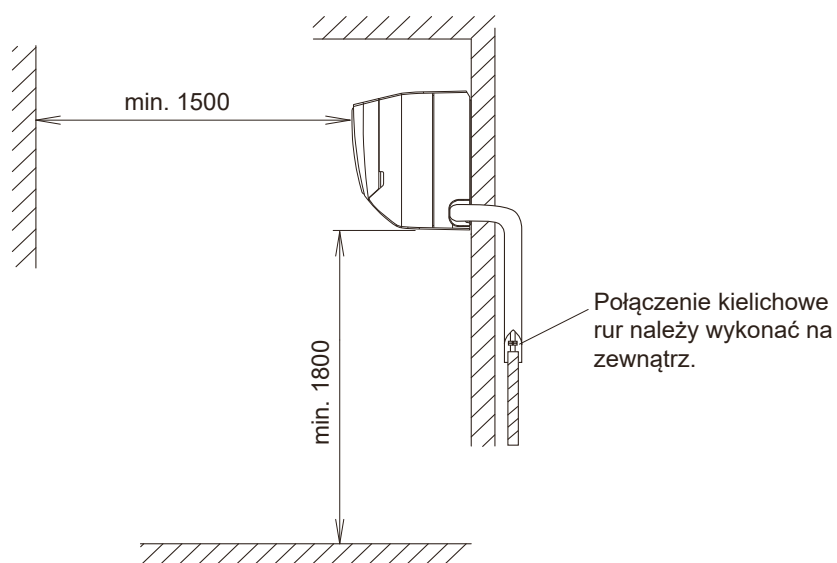
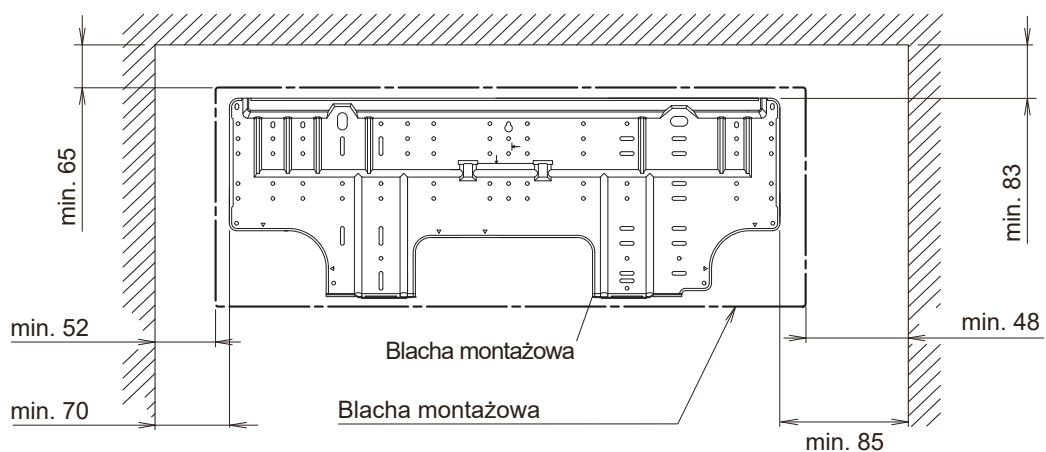
Jednostki: mm



■ Wymagana przestrzeń montażowa

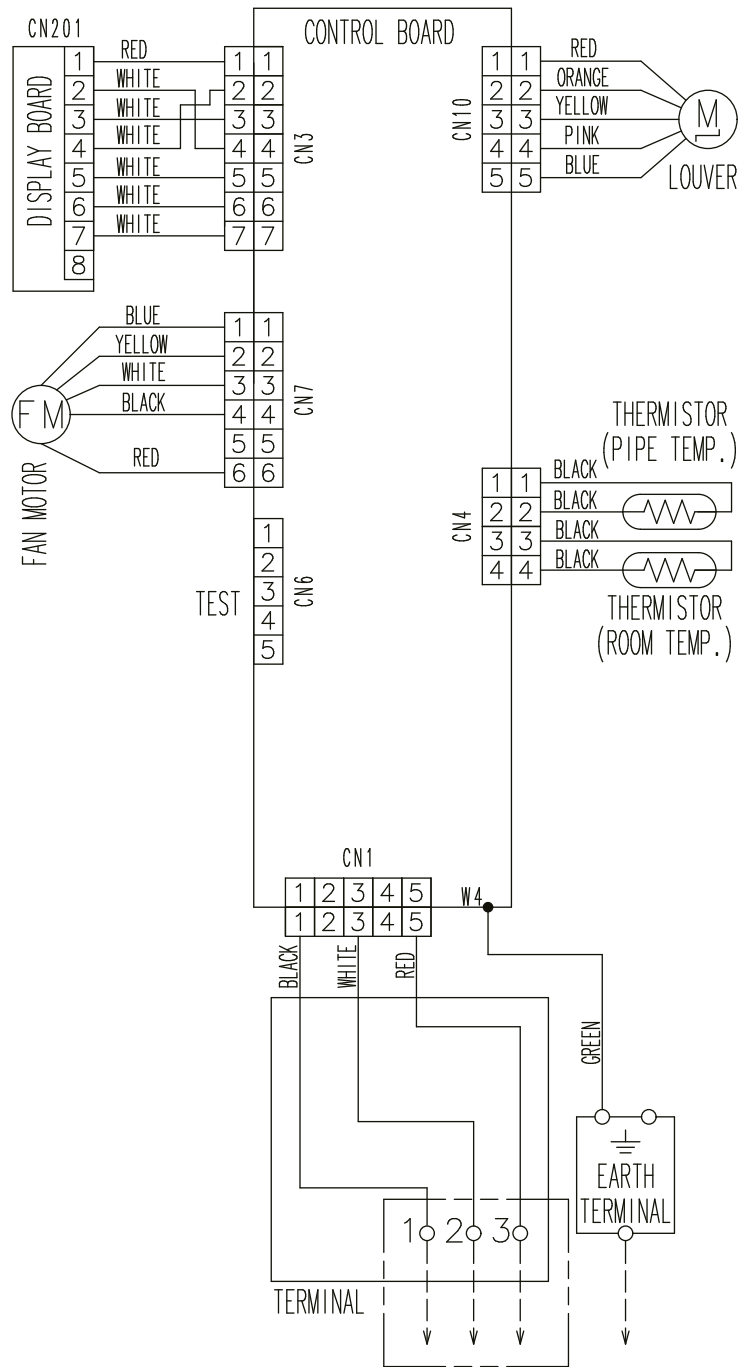
Dla bezpieczeństwa urządzenia należy zapewnić odpowiednią, wolną przestrzeń montażową.

Jednostki: mm



3. Schemat okablowania

3-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA



4. Tabele wydajności

Każda z poniższych wartości, przedstawiona w tabelach wydajności obliczona została na podstawie temperatury zewnętrznej i wewnętrznej, dla podanego wydatku powietrza (AFR):

Dla wydajności chłodzenia: wydajność całkowita (TC), jawna wydajność grzania (SHC) oraz pobór mocy (IP).

Dla wydajności grzania: wydajność całkowita (TC) oraz pobór mocy (IP).

4-1. Wydajność chłodzenia

■ Model: RSG18KLCA

| | | |
|-----|-------------------|-----|
| AFR | m ³ /h | 865 |
|-----|-------------------|-----|

| | | Temperatura wewnętrzna | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | 18 | | | 21 | | | 23 | | | 25 | | | 27 | | | 29 | | | 32 | | |
| | | 12 | | | 15 | | | 16 | | | 18 | | | 19 | | | 21 | | | 23 | | |
| Temperatura zewnętrzna | °CDB | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP |
| | °CWB | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | | | |
| | -10 | 3.20 | 2.79 | 1.99 | 3.51 | 3.05 | 2.01 | 3.61 | 3.15 | 2.03 | 3.84 | 3.35 | 2.05 | 3.96 | 3.45 | 2.07 | 4.22 | 3.68 | 2.09 | 4.50 | 3.92 | 2.11 |
| | -5 | 2.94 | 2.69 | 1.99 | 3.22 | 2.94 | 2.01 | 3.31 | 3.03 | 2.03 | 3.52 | 3.22 | 2.05 | 3.63 | 3.32 | 2.07 | 3.87 | 3.54 | 2.09 | 4.13 | 3.77 | 2.11 |
| | 0 | 2.67 | 2.59 | 1.99 | 2.93 | 2.83 | 2.01 | 3.02 | 2.91 | 2.03 | 3.21 | 3.10 | 2.05 | 3.31 | 3.20 | 2.07 | 3.52 | 3.41 | 2.09 | 3.76 | 3.63 | 2.11 |
| | 5 | 3.49 | 2.96 | 1.95 | 3.82 | 3.24 | 1.97 | 3.93 | 3.34 | 1.99 | 4.18 | 3.55 | 2.02 | 4.31 | 3.66 | 2.04 | 4.60 | 3.90 | 2.06 | 4.90 | 4.16 | 2.08 |
| | 10 | 3.24 | 2.85 | 1.98 | 3.54 | 3.11 | 2.00 | 3.65 | 3.21 | 2.02 | 3.88 | 3.41 | 2.04 | 4.00 | 3.52 | 2.06 | 4.26 | 3.75 | 2.08 | 4.55 | 4.00 | 2.10 |
| | 15 | 4.80 | 3.47 | 1.19 | 5.25 | 3.80 | 1.20 | 5.41 | 3.91 | 1.22 | 5.75 | 4.16 | 1.23 | 5.93 | 4.29 | 1.24 | 6.32 | 4.57 | 1.25 | 6.74 | 4.87 | 1.26 |
| | 20 | 4.61 | 3.39 | 1.34 | 5.05 | 3.71 | 1.36 | 5.20 | 3.82 | 1.37 | 5.53 | 4.06 | 1.39 | 5.70 | 4.19 | 1.40 | 6.08 | 4.46 | 1.41 | 6.48 | 4.76 | 1.43 |
| | 25 | 4.58 | 3.36 | 1.33 | 5.01 | 3.68 | 1.35 | 5.16 | 3.79 | 1.36 | 5.49 | 4.03 | 1.37 | 5.66 | 4.16 | 1.39 | 6.03 | 4.43 | 1.40 | 6.43 | 4.72 | 1.41 |
| 30 | 4.39 | 3.27 | 1.47 | 4.81 | 3.58 | 1.49 | 4.95 | 3.69 | 1.51 | 5.27 | 3.92 | 1.52 | 5.43 | 4.04 | 1.54 | 5.78 | 4.31 | 1.55 | 6.17 | 4.59 | 1.57 | |
| 35 | 4.21 | 3.18 | 1.62 | 4.60 | 3.48 | 1.63 | 4.74 | 3.59 | 1.65 | 5.04 | 3.81 | 1.67 | 5.20 | 3.93 | 1.69 | 5.54 | 4.19 | 1.70 | 5.91 | 4.46 | 1.72 | |
| 40 | 3.55 | 2.98 | 1.34 | 3.88 | 3.26 | 1.35 | 4.00 | 3.36 | 1.37 | 4.25 | 3.57 | 1.38 | 4.39 | 3.68 | 1.39 | 4.67 | 3.92 | 1.41 | 4.98 | 4.18 | 1.42 | |
| 46 | 2.47 | 2.47 | 0.98 | 2.70 | 2.70 | 0.99 | 2.78 | 2.78 | 1.00 | 2.96 | 2.96 | 1.01 | 3.05 | 3.05 | 1.02 | 3.25 | 3.25 | 1.03 | 3.46 | 3.46 | 1.04 | |

■ Model: RSG24KLCA

| | | |
|-----|-------------------|-------|
| AFR | m ³ /h | 1,040 |
|-----|-------------------|-------|

| | | Temperatura wewnętrzna | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------------------|------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | 18 | | | 21 | | | 23 | | | 25 | | | 27 | | | 29 | | | 32 | | |
| | | 12 | | | 15 | | | 16 | | | 18 | | | 19 | | | 21 | | | 23 | | |
| Temperatura zewnętrzna | °CDB | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP | TC | SHC | IP |
| | °CWB | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | kW | | | | | |
| | -10 | 6.01 | 4.00 | 2.32 | 6.58 | 4.38 | 2.34 | 6.78 | 4.51 | 2.37 | 7.21 | 4.80 | 2.39 | 7.43 | 4.94 | 2.41 | 7.92 | 5.27 | 2.44 | 8.44 | 5.62 | 2.46 |
| | -5 | 5.57 | 3.82 | 2.48 | 6.10 | 4.18 | 2.50 | 6.29 | 4.30 | 2.53 | 6.69 | 4.58 | 2.55 | 6.89 | 4.72 | 2.58 | 7.34 | 5.03 | 2.61 | 7.83 | 5.36 | 2.63 |
| | 0 | 5.14 | 3.64 | 2.64 | 5.62 | 3.98 | 2.66 | 5.79 | 4.10 | 2.69 | 6.16 | 4.36 | 2.72 | 6.35 | 4.49 | 2.75 | 6.77 | 4.79 | 2.77 | 7.21 | 5.11 | 2.80 |
| | 5 | 5.96 | 4.02 | 2.31 | 6.53 | 4.40 | 2.34 | 6.73 | 4.54 | 2.36 | 7.15 | 4.83 | 2.38 | 7.37 | 4.97 | 2.41 | 7.86 | 5.30 | 2.43 | 8.38 | 5.65 | 2.46 |
| | 10 | 5.63 | 3.95 | 2.46 | 6.16 | 4.32 | 2.48 | 6.35 | 4.45 | 2.51 | 6.75 | 4.73 | 2.53 | 6.96 | 4.88 | 2.56 | 7.42 | 5.20 | 2.59 | 7.91 | 5.54 | 2.61 |
| | 15 | 6.65 | 4.40 | 1.61 | 7.27 | 4.81 | 1.62 | 7.50 | 4.96 | 1.64 | 7.97 | 5.27 | 1.66 | 8.22 | 5.43 | 1.67 | 8.76 | 5.79 | 1.69 | 9.33 | 6.17 | 1.71 |
| | 20 | 6.45 | 4.29 | 1.81 | 7.06 | 4.69 | 1.83 | 7.28 | 4.83 | 1.85 | 7.74 | 5.14 | 1.87 | 7.98 | 5.30 | 1.89 | 8.50 | 5.65 | 1.90 | 9.06 | 6.02 | 1.92 |
| | 25 | 6.31 | 4.23 | 1.92 | 6.91 | 4.62 | 1.94 | 7.12 | 4.76 | 1.96 | 7.57 | 5.07 | 1.98 | 7.81 | 5.22 | 2.00 | 8.32 | 5.57 | 2.02 | 8.87 | 5.93 | 2.04 |
| 30 | 6.03 | 4.10 | 2.12 | 6.60 | 4.49 | 2.14 | 6.80 | 4.63 | 2.17 | 7.23 | 4.92 | 2.19 | 7.45 | 5.07 | 2.21 | 7.94 | 5.40 | 2.23 | 8.47 | 5.76 | 2.25 | |
| 35 | 5.74 | 3.98 | 2.32 | 6.28 | 4.36 | 2.35 | 6.48 | 4.49 | 2.37 | 6.89 | 4.77 | 2.40 | 7.10 | 4.92 | 2.42 | 7.57 | 5.24 | 2.44 | 8.07 | 5.59 | 2.47 | |
| 40 | 5.33 | 3.85 | 2.09 | 5.84 | 4.21 | 2.11 | 6.02 | 4.34 | 2.14 | 6.40 | 4.61 | 2.16 | 6.59 | 4.75 | 2.18 | 7.03 | 5.07 | 2.20 | 7.49 | 5.40 | 2.22 | |
| 46 | 3.98 | 3.31 | 1.59 | 4.35 | 3.62 | 1.61 | 4.49 | 3.73 | 1.63 | 4.77 | 3.97 | 1.64 | 4.92 | 4.09 | 1.66 | 5.24 | 4.36 | 1.68 | 5.59 | 4.65 | 1.69 | |

4-2. Wydajność grzania

UWAGA: Wartości podane w tabeli obliczone zostały w oparciu o maksymalną wydajność.

■ Model: RSG18KLCA

| | | |
|-----|-------------------|-----|
| AFR | m ³ /h | 995 |
|-----|-------------------|-----|

| | | Temperatura wewnętrzna | | | | | | | | | | | |
|------------------------|------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| | | 16 | | 18 | | 20 | | 22 | | 24 | | | |
| | | TC | IP | TC | IP | TC | IP | TC | IP | TC | IP | | |
| Temperatura zewnętrzna | °CDB | °CWB | kW | | kW | | kW | | kW | | kW | | |
| | -15 | -16 | 4.29 | 1.49 | 4.18 | 1.52 | 4.07 | 1.55 | 3.96 | 1.58 | 3.85 | 1.61 | |
| | -10 | -11 | 4.97 | 1.60 | 4.84 | 1.63 | 4.71 | 1.65 | 4.58 | 1.70 | 4.45 | 1.73 | |
| | -5 | -7 | 5.74 | 1.73 | 5.59 | 1.77 | 5.44 | 1.77 | 5.29 | 1.84 | 5.14 | 1.87 | |
| | 0 | -2 | 6.67 | 1.88 | 6.49 | 1.92 | 6.32 | 1.93 | 6.14 | 2.00 | 5.97 | 2.04 | |
| | 5 | 3 | 7.41 | 2.01 | 7.21 | 2.05 | 7.02 | 2.09 | 6.83 | 2.13 | 6.63 | 2.17 | |
| | 7 | 6 | 8.09 | 2.09 | 7.88 | 2.13 | 7.67 | 2.18 | 7.46 | 2.22 | 7.25 | 2.26 | |
| | 10 | 8 | 8.47 | 2.17 | 8.25 | 2.21 | 8.03 | 2.24 | 7.81 | 2.31 | 7.59 | 2.35 | |
| | 15 | 10 | 8.46 | 2.00 | 8.24 | 2.04 | 8.02 | 2.09 | 7.80 | 2.12 | 7.57 | 2.16 | |
| | 20 | 15 | 7.85 | 1.56 | 7.64 | 1.59 | 7.44 | 1.63 | 7.23 | 1.66 | 7.03 | 1.69 | |
| 24 | 18 | 8.24 | 1.55 | 8.03 | 1.59 | 7.81 | 1.62 | 7.59 | 1.65 | 7.38 | 1.68 | | |

■ Model: RSG24KLCA

| | | |
|-----|-------------------|-------|
| AFR | m ³ /h | 1,040 |
|-----|-------------------|-------|

| | | Temperatura wewnętrzna | | | | | | | | | | | |
|------------------------|------|------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|--|
| | | 16 | | 18 | | 20 | | 22 | | 24 | | | |
| | | TC | IP | TC | IP | TC | IP | TC | IP | TC | IP | | |
| Temperatura zewnętrzna | °CDB | °CWB | kW | | kW | | kW | | kW | | kW | | |
| | -15 | -16 | 6.90 | 2.74 | 6.72 | 2.79 | 6.54 | 2.85 | 6.36 | 2.90 | 6.18 | 2.96 | |
| | -10 | -11 | 7.98 | 3.08 | 7.77 | 3.14 | 7.56 | 3.14 | 7.35 | 3.27 | 7.14 | 3.33 | |
| | -5 | -7 | 8.79 | 3.25 | 8.56 | 3.31 | 8.33 | 3.40 | 8.10 | 3.45 | 7.87 | 3.51 | |
| | 0 | -2 | 9.20 | 3.16 | 8.96 | 3.22 | 8.72 | 3.31 | 8.48 | 3.35 | 8.24 | 3.42 | |
| | 5 | 3 | 9.53 | 2.89 | 9.28 | 2.95 | 9.03 | 3.01 | 8.78 | 3.07 | 8.53 | 3.13 | |
| | 7 | 6 | 9.50 | 2.55 | 9.25 | 2.60 | 9.00 | 2.66 | 8.75 | 2.71 | 8.50 | 2.76 | |
| | 10 | 8 | 9.54 | 2.45 | 9.29 | 2.50 | 9.04 | 2.59 | 8.79 | 2.60 | 8.54 | 2.65 | |
| | 15 | 10 | 9.60 | 2.24 | 9.35 | 2.29 | 9.10 | 2.38 | 8.84 | 2.38 | 8.59 | 2.43 | |
| | 20 | 15 | 9.66 | 2.04 | 9.41 | 2.08 | 9.16 | 2.17 | 8.90 | 2.16 | 8.65 | 2.20 | |
| 24 | 18 | 9.71 | 1.87 | 9.46 | 1.91 | 9.20 | 1.95 | 8.95 | 1.99 | 8.70 | 2.03 | | |

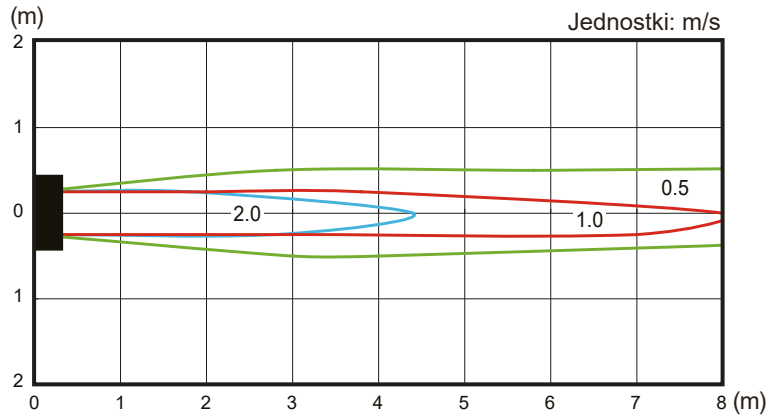
5. Charakterystyka wentylatora

5-1. Rozkład prędkości powietrza

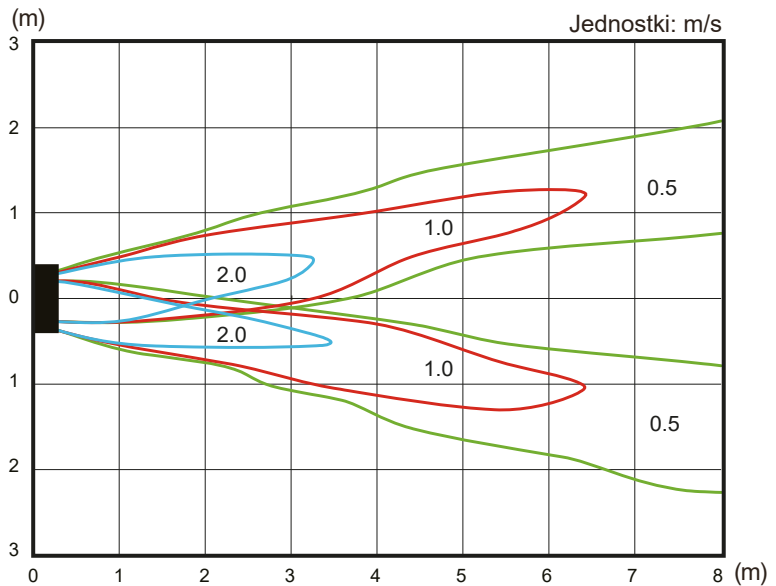
■ Model: RSG18KLCA

| | | |
|-----------------|--------------------|------------------|
| Warunki pomiaru | Obroty wentylatora | Tryb pracy |
| | WYSOKIE | FAN (wentylacja) |

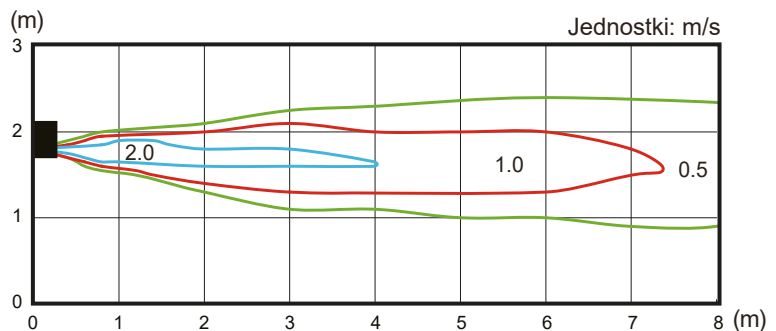
Widok z góry
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



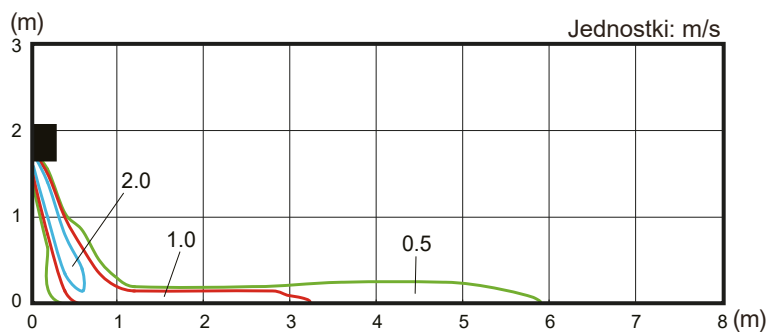
Widok z góry
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: w lewo i w prawo



Widok z boku
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



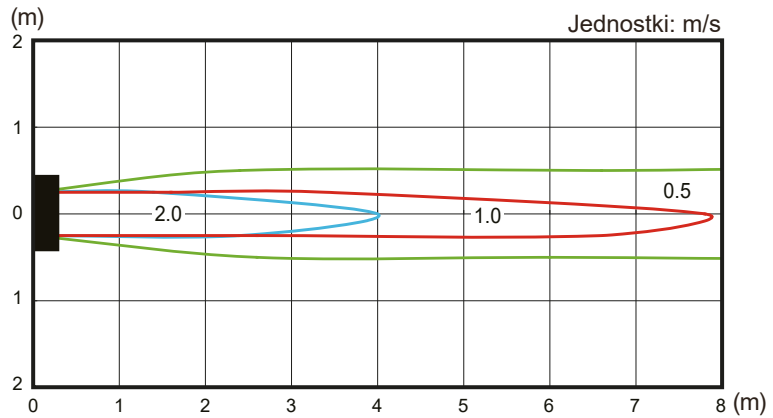
Widok z boku
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w dół
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



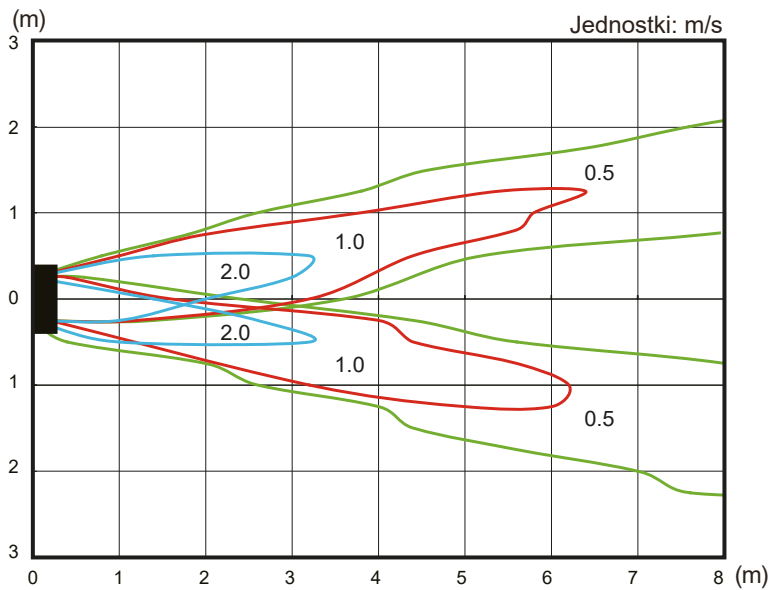
Model: RSG24KLCA

| | | |
|-----------------|--------------------|------------------|
| Warunki pomiaru | Obroty wentylatora | Tryb pracy |
| | WYSOKIE | FAN (wentylacja) |

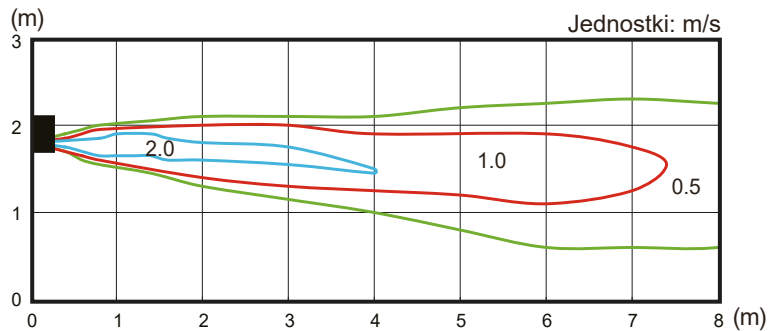
Widok z góry
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



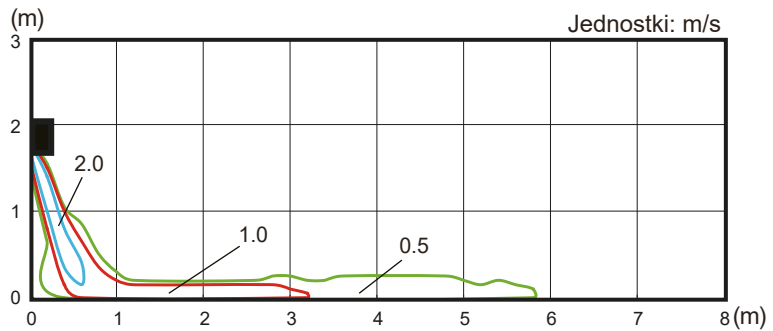
Widok z góry
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: w lewo i w prawo



Widok z boku
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w górę
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



Widok z boku
 Żaluzja sterująca nawiewem w pionie: w dół
 Żaluzja sterująca nawiewem w poziomie: na środku



5-2. Wydajność powietrza

■ Model: RSG18KLCA

● Chłodzenie

| Prędkość wentylatora | Wydajność powietrza | |
|----------------------|---------------------|-----|
| WYSOKA | m ³ /h | 865 |
| | l/s | 240 |
| | CFM | 509 |
| ŚREDNIA | m ³ /h | 780 |
| | l/s | 217 |
| | CFM | 459 |
| NISKA | m ³ /h | 665 |
| | l/s | 185 |
| | CFM | 391 |
| CICHA PRACA | m ³ /h | 555 |
| | l/s | 154 |
| | CFM | 327 |

● Grzanie

| Prędkość wentylatora | Wydajność powietrza | |
|----------------------|---------------------|-----|
| WYSOKA | m ³ /h | 995 |
| | l/s | 276 |
| | CFM | 586 |
| ŚREDNIA | m ³ /h | 810 |
| | l/s | 225 |
| | CFM | 477 |
| NISKA | m ³ /h | 700 |
| | l/s | 194 |
| | CFM | 412 |
| CICHA PRACA | m ³ /h | 590 |
| | l/s | 164 |
| | CFM | 347 |

■ Model: RSG24KLCA

● Chłodzenie

| Prędkość wentylatora | Wydajność powietrza | |
|----------------------|---------------------|-------|
| WYSOKA | m ³ /h | 1,040 |
| | l/s | 288 |
| | CFM | 609 |
| ŚREDNIA | m ³ /h | 880 |
| | l/s | 244 |
| | CFM | 518 |
| NISKA | m ³ /h | 685 |
| | l/s | 190 |
| | CFM | 403 |
| CICHA PRACA | m ³ /h | 555 |
| | l/s | 154 |
| | CFM | 327 |

● Grzanie

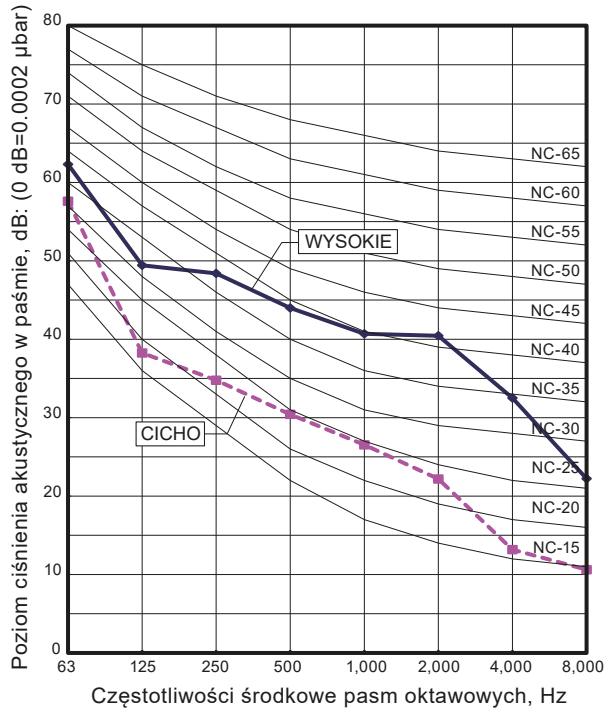
| Prędkość wentylatora | Wydajność powietrza | |
|----------------------|---------------------|-------|
| WYSOKA | m ³ /h | 1,040 |
| | l/s | 288 |
| | CFM | 609 |
| ŚREDNIA | m ³ /h | 800 |
| | l/s | 222 |
| | CFM | 471 |
| NISKA | m ³ /h | 680 |
| | l/s | 189 |
| | CFM | 400 |
| CICHA PRACA | m ³ /h | 580 |
| | l/s | 161 |
| | CFM | 341 |

6. Hałas pracy (ciśnienie akustyczne)

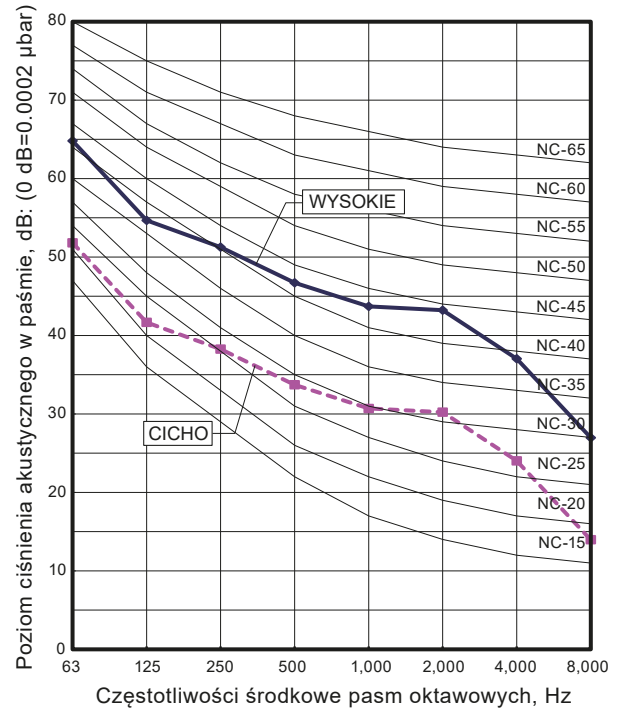
6-1. Krzywe poziomu dźwięku

■ Model: RSG18KLCA

● Chłodzenie

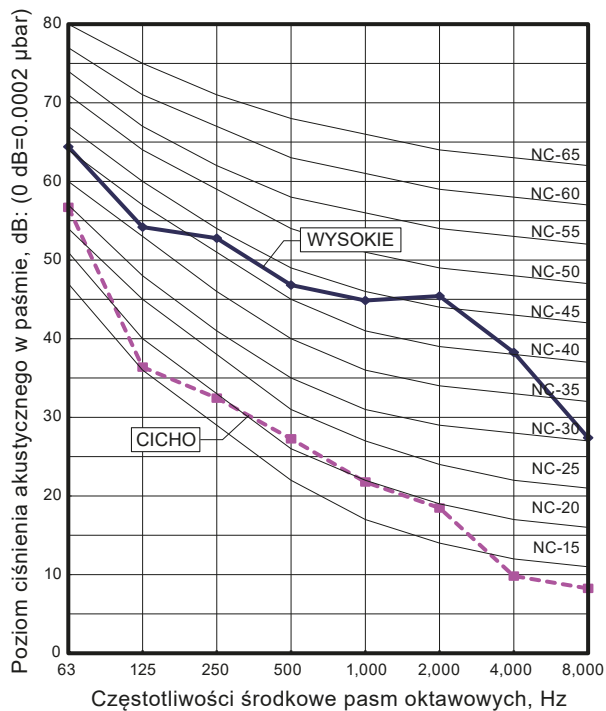


● Grzanie

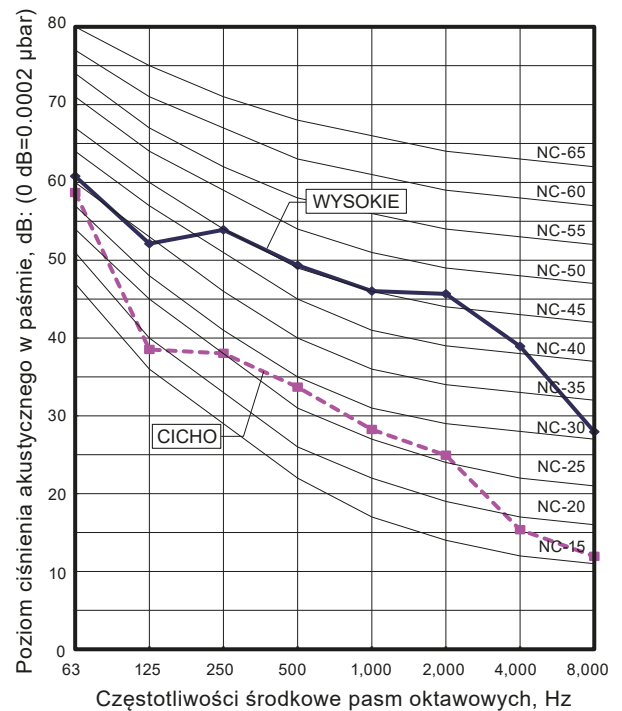


■ Model: RSG24KLCA

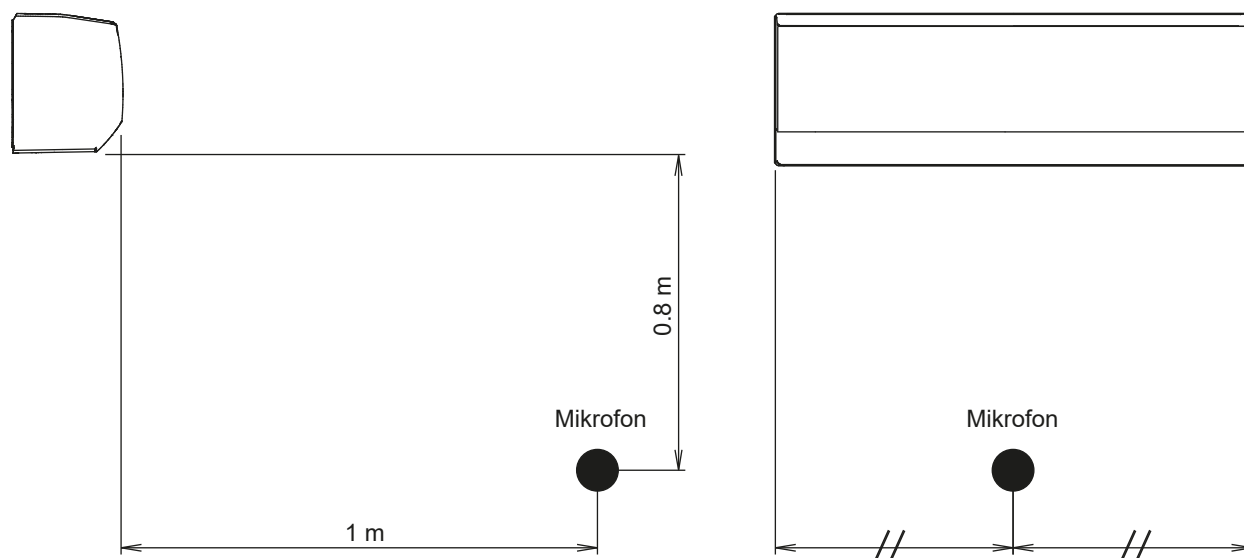
● Chłodzenie



● Grzanie



6-2. Punkt pomiaru poziomu dźwięku



UWAGA: Dokładny kształt rzeczywistej jednostki wewnętrznej może nieznacznie różnić się od powyższego rysunku.

7. Zabezpieczenia

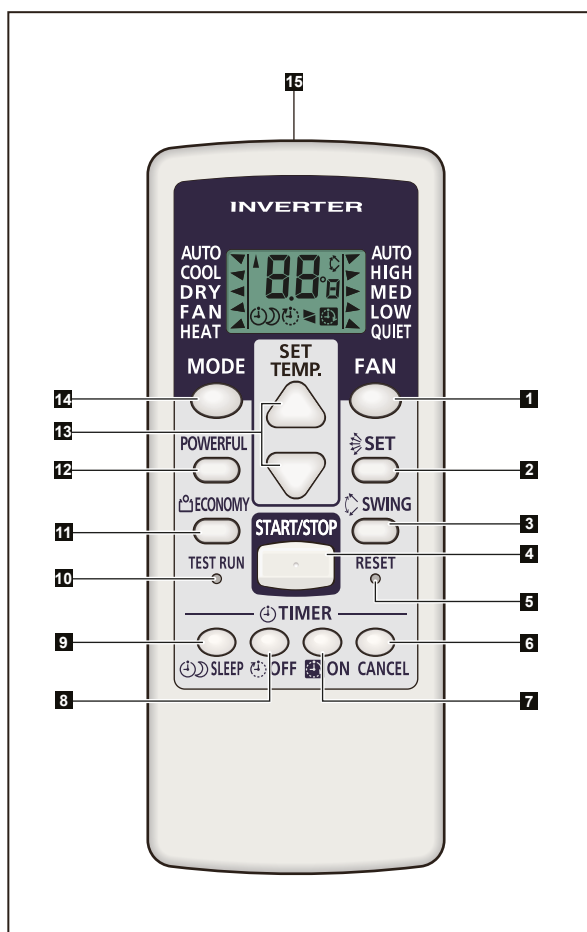
| Typ zabezpieczenia | Forma zabezpieczenia | Model | |
|------------------------------------|----------------------------|---------------|---|
| | | RSG18KLCA | RSG24KLCA |
| Zabezpieczenie obwodu | Bezpiecznik prądowy (PCB*) | 250 V, 3.15 A | |
| Zabezpieczenie silnika wentylatora | Zabezpieczenie termiczne | Aktywne | 150±15 °C Zatrzymanie silnika wentylatora |
| | | Reset | 120±15 °C Ponowne uruchomienie silnika wentylatora |

*PCB: Płytko obwodu drukowanego

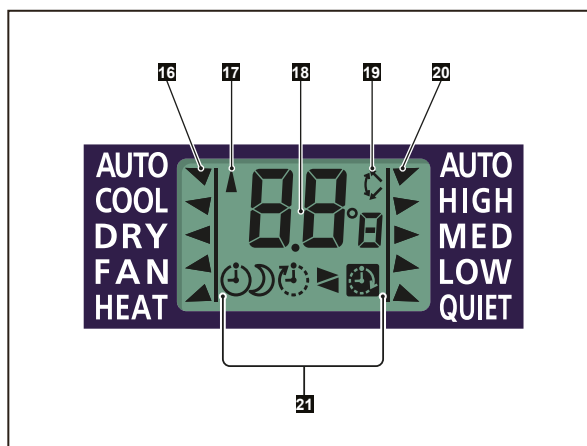
8. Pilot

8-1. Pilot bezprzewodowy

■ Funkcje



Panel wyświetlacza



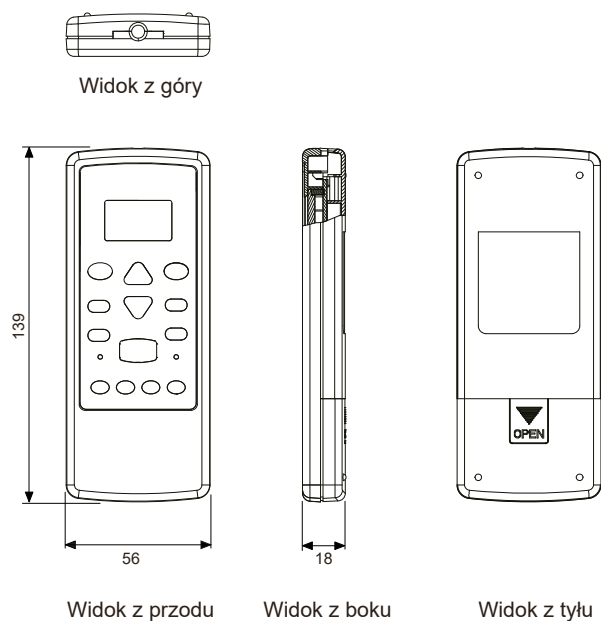
UWAGA: Funkcje mogą różnić się w zależności od typu jednostki wewnętrznej. Szczegółowe informacje zawarto w instrukcji obsługi.

- 1 Przycisk FAN - sterowanie wentylatorem
- 2 Przycisk SET
- 3 Przycisk SWING - sterowanie wachlowaniem
- 4 Przycisk START/STOP
- 5 Przycisk RESET
- 6 Przycisk anulowania ustawień programatora
- 7 Przycisk programatora czasu włączenia
- 8 Przycisk programatora czasu wyłączenia
- 9 Przycisk programatora nocnego SLEEP
- 10 Przycisk trybu testowego TEST RUN
 - Przycisk ten używany jest wyłącznie podczas instalacji klimatyzatora. Nie powinien być używany w normalnych warunkach pracy - może to spowodować zakłócenia w funkcjonowaniu termostatu.
 - Jeżeli przycisk ten zostanie naciśnięty w czasie normalnej pracy urządzenia, jednostka wewnętrzna przełączy się na tryb testowy – diody pracy i programatora jednostki wewnętrznej zaczną jednocześnie pulsować.
 - Aby zatrzymać tryb testowy naciśnij przycisk START / STOP w celu zatrzymania pracy klimatyzatora.
- 11 Przycisk pracy ekonomicznej ECONOMY
- 12 Przycisk pracy ze zwiększoną mocą POWERFUL
- 13 Przyciski nastawy temperatury (▲ / ▼)
 - Ustawianie żądanej temperatury.
 - Ustawianie kodu użytkownika pilota.
- 14 Przycisk trybu pracy MODE
 - Przełączanie trybu pracy (AUTO, COOL - chłodzenie, DRY - osuszanie, FAN - wentylacja i HEAT - grzanie).
 - Uruchomienie/koniec procedury zmiany kodu użytkownika pilota (maks. 4 różne kody).
- 15 Nadajnik sygnałów
- 16 Wskaźnik trybu pracy
- 17 Wskaźnik transmisji
- 18 Wyświetlacz nastawy temperatury i czasu
 - Prezentuje ustawienie temperatury.
 - Podczas konfigurowania programatora, wyświetlany będzie ustawiony czas. Po zakończeniu konfiguracji programatora ponownie wyświetlona zostanie nastawa temperatury.
- 19 Wskaźnik wachlowania
- 20 Wyświetlacz prędkości wentylatora
- 21 Wyświetlacz trybu programatora
 - programator nocny
 - programator czasu WYŁ.
 - programator czasu WYŁ.-WŁ.
 - programator czasu WŁ.-WYŁ.
 - programator czasu WŁ.

■ Dane techniczne

● Pilot

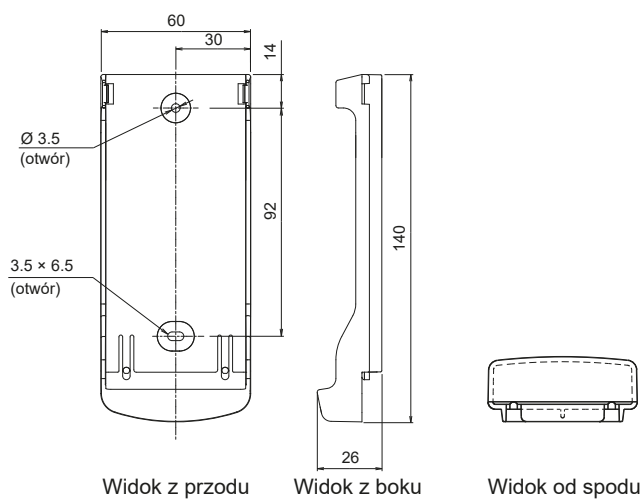
Jednostki: mm



| | | |
|------------------------------|----|------------------|
| Wymiary (wys. x szer. x gł.) | mm | 139 × 56 × 18 |
| Masa | g | 70 (bez baterii) |

● Uchwyt

Jednostki: mm



| | | |
|------------------------------|----|-------------------|
| Wymiary (wys. x szer. x gł.) | mm | 140 × 60.4 × 26.2 |
| Masa | g | 25 |

9. Nastawa funkcji

Procedura ta umożliwi zmianę ustawień funkcji sterowania jednostką wewnętrzną zgodnie z warunkami montażu.

UWAGA: Nieprawidłowe ustawienia mogą spowodować usterkę jednostki wewnętrznej.

9-1. Nastawa funkcji za pomocą pilota

Niektóre ustawienia funkcji można zmienić za pomocą pilota. Po potwierdzeniu procedury konfiguracji i szczegółowych ustawień poszczególnych funkcji, wybierz funkcje właściwe dla warunków montażu.

■ Metoda konfiguracji za pomocą pilota bezprzewodowego

Numer funkcji oraz przypisana jej wartość nastawy wyświetlane są na wyświetlaczu pilota. Postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w procedurze konfiguracji dołączonej do pilota i wybierz właściwe ustawienia, zgodnie z warunkami w miejscu montażu.

Przed załączeniem zasilania jednostek wewnętrznych sprawdź:

- Czy próba szczelności oraz osuszanie próżniowe instalacji zostały przeprowadzone prawidłowo.
- Czy instalacja elektryczna została wykonana prawidłowo.

Po sprawdzeniu powyższych elementów, podłącz zasilanie jednostki wewnętrznej.

Przejdź do trybu nastawy funkcji:

Aby przejść do trybu nastawy funkcji, podczas jednoczesnego wciskania przycisków FAN i SET TEMP. (▲), wciśnij przycisk RESET.

ETAP 1: Wybór kodu sygnału pilota

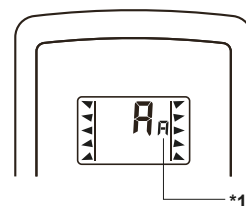
Wykonaj poniższe czynności aby wybrać kod sygnału pilota. (Zauważ, że klimatyzator nie będzie odbierał kodu sygnału, jeżeli nie zostaną wprowadzone odpowiednie ustawienia).

Kody sygnału ustawione w ramach tej procedury mają zastosowanie wyłącznie dla sygnałów w ramach ustawień NASTAWY FUNKCJI.

Szczegóły na temat ustawiania kodu sygnału pilota w normalnym trybie opisano na stronie 22, w punkcie „Ustawianie kodu sygnału dla pilota bezprzewodowego”.

1. Wciskając przyciski SET TEMP. (▲) (▼) zmień sygnał, wybierając między $\text{A} \rightarrow \text{b} \rightarrow \text{c} \rightarrow \text{d}$. Dopasuj kod na wyświetlaczu do kodu sygnału klimatyzatora (wstępnie ustawiony na A). Jeżeli kod sygnału nie musi być wybierany, wciśnij przycisk MODE i przejdź do **ETAPU 2**.
2. Wciśnij przycisk MODE aby zaakceptować kod sygnału i przejdź do **ETAPU 2**.

***1:** W trybie KONFIGURACJI FUNKCJI na wyświetlaczu z prawej strony kodu sygnału pilota widoczna będzie mała litera „ A ”.



UWAGI:

- Fabrycznie kod pilota ustawiony jest na: A . W celu zmiany kodu, skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Po wymianie baterii w pilocie, kod sygnału pilota zostanie wyzerowany i ustawiony na A . Jeżeli stosujesz inny kod sygnału niż A , ustaw go po wymianie baterii.
- Jeżeli nie znasz ustawionego kodu sygnału klimatyzatora, wypróbuj wszystkie kody ($\text{A} \rightarrow \text{b} \rightarrow \text{c} \rightarrow \text{d}$) aż odnajdziesz kod, na który będzie reagował klimatyzator.

ETAP 2: Wybór numeru funkcji i wartości nastawy

1. Wciskając przyciski SET TEMP. (▲) (▼) wybierz numer funkcji.
Wciśnij przycisk MODE aby przejść między prawą i lewą cyfrą.
2. Wciśnij przycisk FAN aby przejść do ustawiania wartości.
Wciśnij przycisk FAN ponownie aby powrócić do wyboru numeru funkcji.
3. Wciskając przyciski SET TEMP. (▲) (▼) wybierz wartość nastawy.
Wciśnij przycisk MODR aby przejść między prawą i lewą cyfrą.
4. Wciśnij przycisk SLEEP, następnie po usłyszeniu sygnału dźwiękowego nadanego przez jednostkę wewnętrzną, naciśnij przycisk START/STOP w podanej kolejności aby zatwierdzić ustawienia.
5. Wciśnij przycisk RESET aby anulować tryb ustawiania funkcji.
6. Po zakończeniu USTAWIANIA FUNKCJI pamiętaj o wyłączeniu i ponownym załączeniu zasilania.



*1: W trybie KONFIGURACJI FUNKCJI na wyświetlaczu z prawej strony kodu sygnału pilota widoczna będzie mała litera „F”.

⚠ UWAGA

Po wyłączeniu zasilania, odczekaj co najmniej 30 sekund przed ponownym jego załączeniem. NASTAWA FUNKCJI nie przyniesie efektu jeżeli nie postąpisz zgodnie z tym zaleceniem.

■ Szczegóły konfiguracji funkcji

Każdą funkcję opisaną w tym rozdziale należy ustawić zgodnie z warunkami w miejscu montażu.

UWAGA: Ustawienia nie zostaną zmienione jeżeli wybrane zostaną nieprawidłowe numery funkcji lub ustawień.

● Lista ustawień funkcji

| | Nr funkcji | Opis |
|----|------------|---|
| 1) | 11 | Kontrolka zabrudzenia filtra |
| 2) | 30/31 | Sterowanie temperaturą w pomieszczeniu dla czujnika w jednostce wewnętrznej |
| 3) | 40 | Auto restart |
| 4) | 44 | Kod sygnału pilota |
| 5) | 49 | Sterowanie energooszczędne wentylatorem jednostki wewnętrznej (tryb chłodzenia) |

1) Kontrolka zabrudzenia filtra

Ustaw odpowiedni odstęp czasu między kolejnymi sygnalizacjami kontrolki filtra na jednostce wewnętrznej, zgodnie z poziomem zanieczyszczenia powietrza w pomieszczeniu.

Jeżeli sygnalizacja jest zbędna, wybierz wartość nastawy „brak sygnalizacji” (03).

| Numer funkcji | Wartość nastawy | Opis ustawienia | Nastawa fabryczna |
|---------------|-----------------|-----------------------------|-------------------|
| 11 | 00 | Standard (400 godzin) | |
| | 01 | Długa przerwa (1000 godzin) | |
| | 02 | Krótką przerwę (200 godzin) | |
| | 03 | Brak sygnalizacji | ♦ |

2) Sterowanie temperaturą w pomieszczeniu dla czujnika jednostki wewnętrznej

W zależności od warunków montażu, wynik pomiaru czujnika temperatury w pomieszczeniu może wymagać skorygowania. Wybierz odpowiednie ustawienie zgodnie z warunkami w miejscu montażu.

Wartości korekty temperatury wykazują różnicę od ustawienia standardowego „00” (wartość zalecana przez producenta).

| Numer funkcji | Wartość nastawy | Opis ustawienia | Nastawa fabryczna | | |
|-------------------------|----------------------|-----------------|------------------------|------------------------------------|--|
| 30 (tryb chłodzenia) | 31 (tryb grzania) | 00 | Ustawienie standardowe | ♦ | |
| | | 01 | Bez korekty 0.0 °C | | |
| | | 02 | -0.5 °C | Więcej chłodzenia Mniej grzania | |
| | | 03 | -1.0 °C | | |
| | | 04 | -1.5 °C | | |
| | | 05 | -2.0 °C | | |
| | | 06 | -2.5 °C | | |
| | | 07 | -3.0 °C | | |
| | | 08 | -3.5 °C | | |
| | | 09 | -4.0 °C | | |
| | | 10 | +0.5 °C | Mniej chłodzenia Więcej grzania | |
| | | 11 | +1.0 °C | | |
| | | 12 | +1.5 °C | | |
| | | 13 | +2.0 °C | | |
| | | 14 | +2.5 °C | | |
| | | 15 | +3.0 °C | | |
| | | 16 | +3.5 °C | | |
| 17 | +4.0 °C | | | | |

3) Auto restart

Załączenie lub wyłączenie opcji automatycznego przywracania pracy systemu po awarii zasilania.

| Numer funkcji | Wartość nastawy | Opis ustawienia | Nastawa fabryczna |
|---------------|-----------------|--------------------|-------------------|
| 40 | 00 | Funkcja aktywna | ◆ |
| | 01 | Funkcja nieaktywna | |

UWAGA: Auto restart jest funkcją awaryjną, wykorzystywaną np. w przypadku zaniku zasilania. Nie uruchamiaj i nie zatrzymuj jednostki wewnętrznej w trybie normalnej pracy za pomocą tej funkcji. Pracą jednostki należy zawsze sterować za pomocą pilota lub sygnału z zewnętrznego wejścia.

4) Kod sygnału pilota

(Tylko dla pilota bezprzewodowego)

Możliwość zmiany kodu sygnału pilota dla jednostki wewnętrznej. Wybierz właściwy kod.

| Numer funkcji | Wartość nastawy | Opis ustawienia | Nastawa fabryczna |
|---------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| 44 | 00 | A | ◆ |
| | 01 | B | |
| | 02 | C | |
| | 03 | D | |

5) Sterowanie energooszczędne wentylatorem jednostki wewnętrznej (tryb chłodzenia)

Aktywowanie lub anulowanie funkcji energooszczędnego sterowania obrotami wentylatora jednostki wewnętrznej podczas przestoju jednostki zewnętrznej w trakcie pracy w trybie chłodzenia.

| Numer funkcji | Wartość nastawy | Opis ustawienia | Nastawa fabryczna |
|---------------|-----------------|-----------------|-------------------|
| 49 | 00 | Nieaktywne | |
| | 01 | Aktywne | ◆ |

00: Kiedy jednostka zewnętrzna zatrzyma się, wentylator jednostki wewnętrznej będzie pracował w sposób ciągły, zgodnie z trybem ustawionym na pilocie.

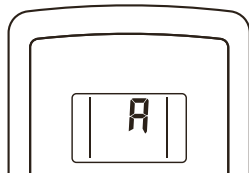
01: Kiedy jednostka zewnętrzna zatrzyma się, wentylator jednostki wewnętrznej będzie pracował z przerwami z bardzo niską prędkością obrotową.

9-2. Ustawianie kodu sygnału dla pilota bezprzewodowego

W celu nawiązania łączności między klimatyzatorem i pilotem bezprzewodowym, wymagane jest przydzielenie kodu sygnału dla pilota bezprzewodowego.

UWAGA: Klimatyzator nie odbierze sygnału jeżeli nie zostanie dla niego ustawiony kod sygnału pilota.

1. Wciśnij przycisk MODE na co najmniej 5 sekund aby wyświetlić aktualny kod sygnału pilota (fabrycznie ustawiony na \overline{A}).




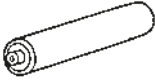




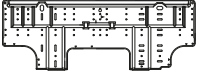

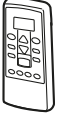

2. Naciśnij przyciski SET TEMP. (\blacktriangle lub \blacktriangledown) aby zmienić kod pilota: $\overline{A} \rightarrow \overline{b} \rightarrow \overline{c} \rightarrow \overline{d}$.
Dopasuj kod na wyświetlaczu pilota z kodem jednostki.
3. Ponownie naciśnij przycisk MODE. Kod pilota zostanie zmieniony.

UWAGI:

- Jeżeli przez 30 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk po wyświetleniu kodu sygnału, system powróci do wyświetlania godziny. W tym wypadku należy powrócić ponownie do punktu 1.
- Kod klimatyzatora jest fabrycznie ustawiony na \overline{A} . Aby go zmienić skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Po wyjęciu baterii z pilota, kod sygnału zostanie zresetowany do ustawień początkowych (\overline{A}). Jeżeli używany jest inny kod niż \overline{A} , po wymianie baterii ponownie ustaw właściwy kod sygnału pilota. Jeżeli nie znasz przypisanego kodu urządzenia, sprawdź po kolei wszystkie kody sygnału pilota ($\overline{A} \rightarrow \overline{b} \rightarrow \overline{c} \rightarrow \overline{d}$) aż do znalezienia prawidłowego, który umożliwi sterowanie klimatyzatorem.

10. Akcesoria

10-1. Modele: RSG18KLCA i RSG24KLCA

| Nazwa części | Wygląd | Ilość | Nazwa części | Wygląd | Ilość |
|-----------------------------|--|-------|-----------------------------|---|-------|
| Instrukcja obsługi |  | 1 | Bateria |  | 2 |
| Instrukcja obsługi (CD-ROM) |  | 1 | Uchwyt pilota |  | 1 |
| Instrukcja obsługi |  | 1 | Taśma materiałowa |  | 1 |
| Ścienne wspornik montażowy |  | 1 | Śruba samogwintująca (duża) |  | 5 |
| Pilot |  | 1 | Śruba samogwintująca (mała) |  | 2 |



Część 2.

JEDNOSTKA

ZEWNĘTRZNA

TYP POJEDYNCZY:

ROG18KLTA

ROG24KLTA

1. Dane techniczne

| Typ | | | Pompa ciepła - Inverter | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|------------------|--|-----------------------------|-------|
| Nazwa modelu | | | ROG18KLTA | ROG24KLTA | |
| Zasilanie | | | 230 V ~ 50 Hz | | |
| Dostępny zakres napięcia | | | 198—264 V | | |
| Prąd rozruchowy | | | A | | |
| Wentylator | Wydatek powietrza | Chłodzenie | 8.0 | 10.9 | |
| | | Grzanie | 1,830 | 2,885 | |
| | Typ x ilość | | Smigłowy x 1 | | |
| | Moc silnika | | 23 | 49 | |
| Poziom ciśnienia akustycznego *1 | Chłodzenie | dB (A) | 50 | 55 | |
| | | | Grzanie | 56 | 57 |
| Poziom mocy akustycznej | Chłodzenie | dB (A) | 61 | 65 | |
| | | | Grzanie | 66 | 67 |
| Typ wymiennika ciepła | Wymiary (W x S x G) | mm | Główny 1: 504 x 881 x 18.19 | Główny 1: 588 x 881 x 18.19 | |
| | | | Główny 2: 504 x 851 x 18.19 | Główny 2: 588 x 851 x 18.19 | |
| | Rozstaw lamel | | 1,3 | | |
| | Rzędy x stopnie | | Główny 1: 1 x 24 | Główny 1: 1 x 28 | |
| | Rurki węzownicy | | Główny 2: 1 x 24 | Główny 2: 1 x 28 | |
| | Lamele | Typ (Materiał) | Miedź | | |
| Obróbka powierzchni | | | Aluminium | | |
| Sprężarka | Typ x ilość | Moc silnika | W | | |
| | | | Podwójna rotacyjna x 1 | | |
| Czynnik chłodniczy | Typ (Global Warming Potential *2) | R32 (675) | | | |
| | | Ilość napełniona | g | 850 | 1,100 |
| Olej chłodniczy | Typ | FW68S | | RmM68AF | |
| | | Ilość napełniona | cm ³ | 350 | 400 |
| Obudowa | Materiał | | Blacha stalowa | | |
| | Kolor | | Beżowy Kolor zbliżony do Munsell 10YR 7.5/1.0 | | |
| Wymiary (W x S x G) | Netto | | 542 x 799 x 290 | 632 x 799 x 290 | |
| | Brutto | | 602 x 940 x 375 | 692 x 940 x 375 | |
| Masa | Netto | | 33 | 38 | |
| | Brutto | | 36 | 42 | |
| Instalacja chłodnicza | Średnica | Ciecz | Ø 6.35 (Ø 1/4) | | |
| | | Gaz | Ø 9.52 (Ø 3/8) | Ø 12.70 (Ø 1/2) | |
| | Metoda łączenia | | Kielich | | |
| | Długość bez doładowania | | 15 | | |
| | Maksymalna długość | | 25 | 30 | |
| | Maks. różnica poziomów | | 20 | 25 | |
| Zakres temperatur pracy | Chłodzenie | °C | -10 do 46 | | |
| | | | Grzanie | -15 do 24 | |
| Wężyk skroplin | Materiał | | PP+HDPE | | |
| | Średnica | | Ø 13.0 (wewnętrzna), Ø 16.0 do Ø 16.8 (zewnętrzna) | | |

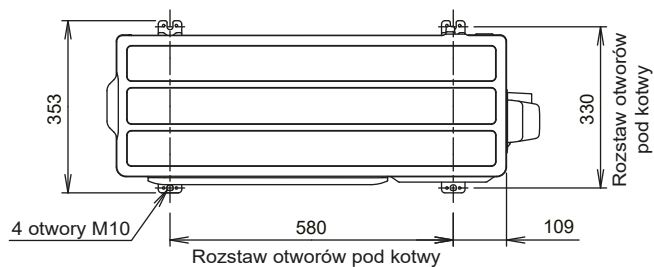
UWAGI:

- Dane techniczne oparte są na następujących założeniach:
 - Chłodzenie: temperatura wewnętrzna 27 °CDB/19 °CWB, temperatura zewnętrzna 35 °CDB/24 °CWB
 - Grzanie: temperatura wewnętrzna 20 °CDB/15 °CWB, temperatura zewnętrzna 7 °CDB/6 °CWB
 - Długość przewodów: 5 m, różnica poziomów: 0 m (między jednostką zewnętrzną i wewnętrzną)
- Jeżeli urządzenie będzie pracowało w warunkach spoza zakresu eksploatacyjnego, może zadziałać zabezpieczenie.
- *1: Poziom ciśnienia akustycznego
 - Pomiaru dokonano w komorze bezekowej producenta.
 - Ze względu na środowisko akustyczne otoczenia, poziomy dźwięku zmierzone w rzeczywistych warunkach montażu mogą być wyższe od podanych tutaj wartości.
- *2: Global Warming Potential - Potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

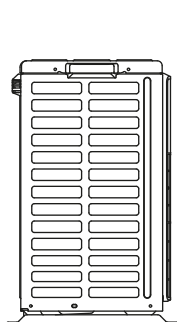
2. Wymiary

2-1. Model: ROG18KLTA

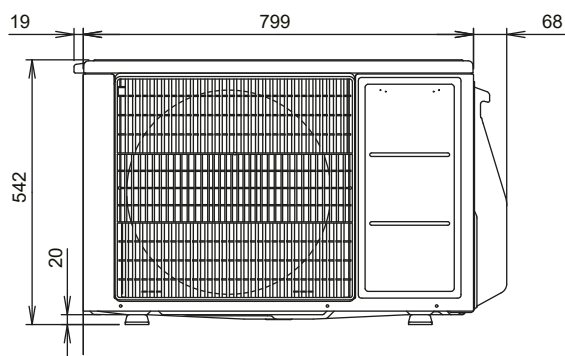
Jednostki: mm



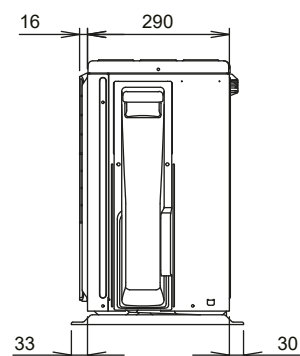
Widok z góry



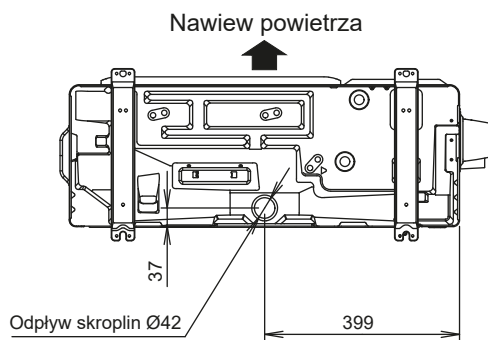
Widok z boku



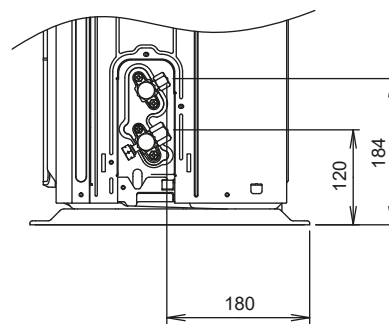
Widok z przodu



Widok z boku



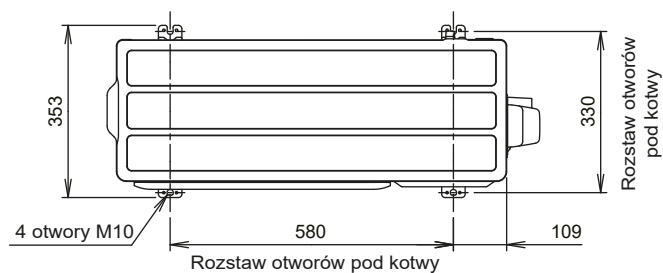
Widok od spodu



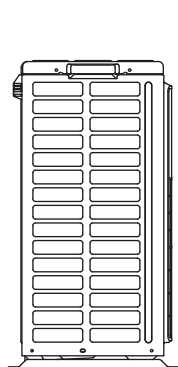
Widok z boku (zawory)

2-2. Model: ROG24KLTA

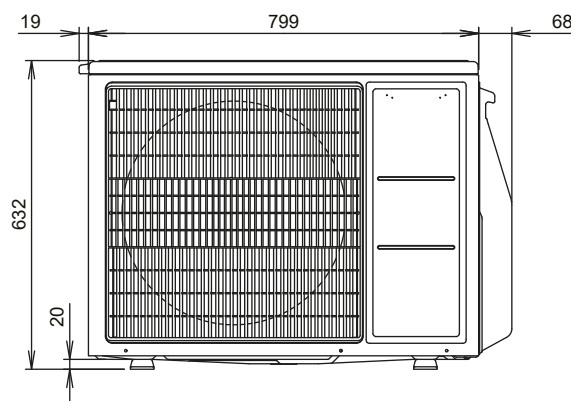
Jednostki: mm



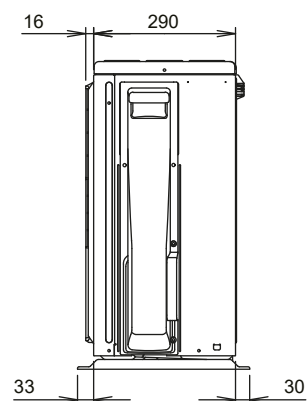
Widok z góry



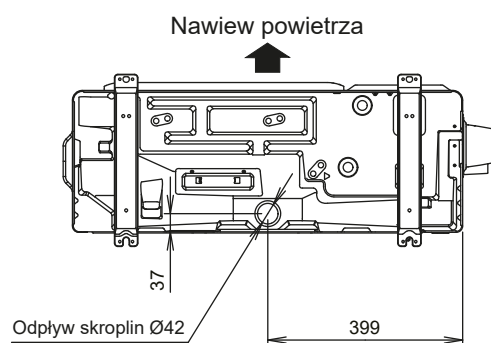
Widok z boku



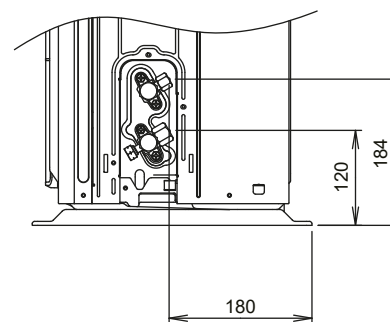
Widok z przodu



Widok z boku



Widok od spodu



Widok z boku (zawory)

3. Wymagana przestrzeń montażowa

3-1. Modele: ROG18KLTA i ROG24KLTA

■ Wymagana przestrzeń

Zachowaj wystarczającą przestrzeń montażową dla bezpiecznej pracy urządzenia.

⚠ UWAGA

Zachowaj wolną przestrzeń zgodnie z rysunkami przykładowych instalacji.

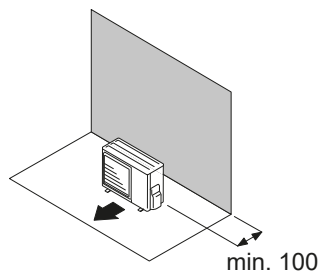
Nieprawidłowe wykonanie montażu może spowodować ograniczony przepływ powietrza i spadek wydajności systemu.

● Montaż pojedynczej jednostki

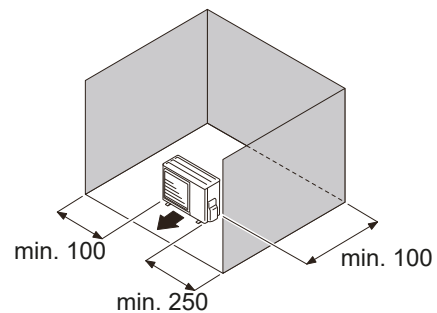
- Wolna przestrzeń nad urządzeniem:

Jednostki: mm

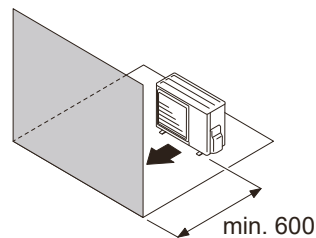
Przeszkoda tylko za jednostką



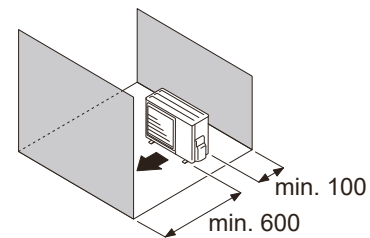
Przeszkody za i po obu bokach jednostki



Przeszkody tylko przed jednostką



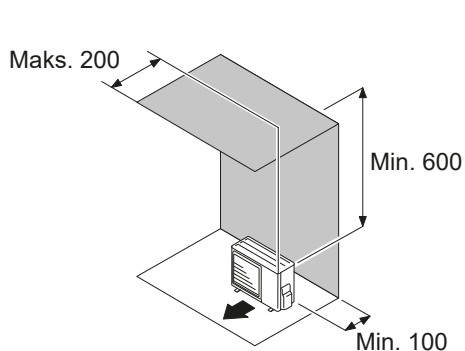
Przeszkody przed i za jednostką



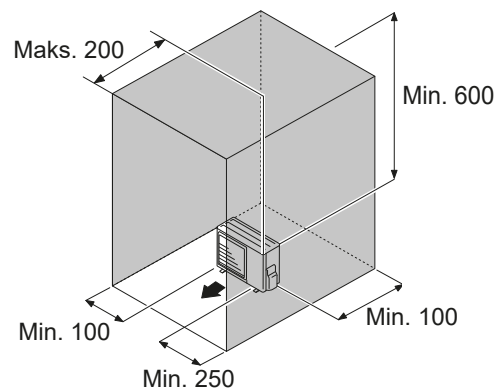
- Jeżeli przeszkoda obecna jest również nad urządzeniem:

Jednostki: mm

Przeszkody za i nad jednostką



Przeszkody za, nad i po obu bokach jednostki



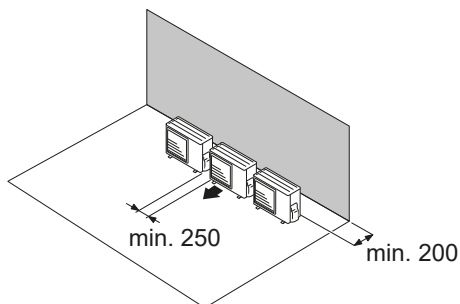
● Montaż wielu jednostek zewnętrznych

- Zapewnij co najmniej 250 mm przestrzeni między jednostkami zewnętrznymi.
- Jeżeli przewody chłodnicze wyprowadzane są z boku jednostki zewnętrznej, zachowaj odpowiednią przestrzeń.
- Obok siebie można instalować maksymalnie 3 urządzenia.
Jeżeli w jednym rzędzie montowanych jest 3 i więcej jednostek zewnętrznych, zapewnij przestrzeń zgodnie z przykładami opisanymi w punkcie „**Jeżeli przeszkoda obecna jest również nad urządzeniami**”.

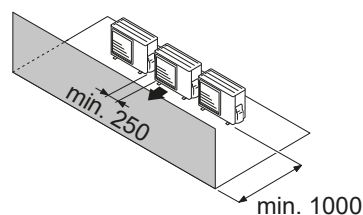
- **Wolna przestrzeń nad jednostkami:**

Jednostki: mm

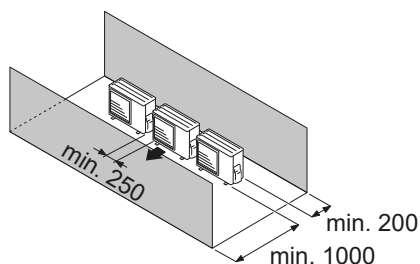
Przeszkody tylko za jednostkami



Przeszkody tylko przed jednostkami



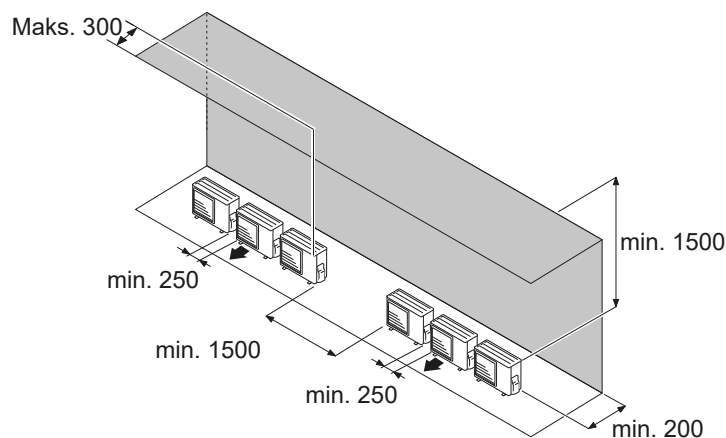
Przeszkody przed i za jednostkami



- **Jeżeli przeszkoda obecna jest również nad urządzeniami:**

Jednostki: mm

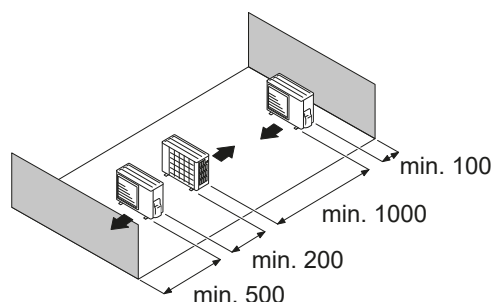
Przeszkody za i nad jednostkami



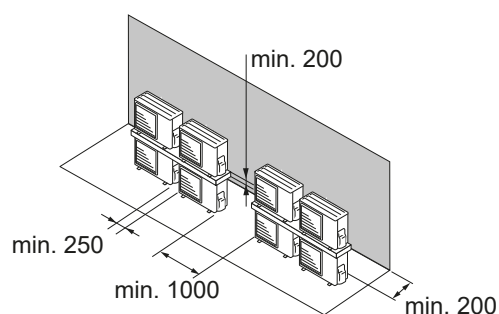
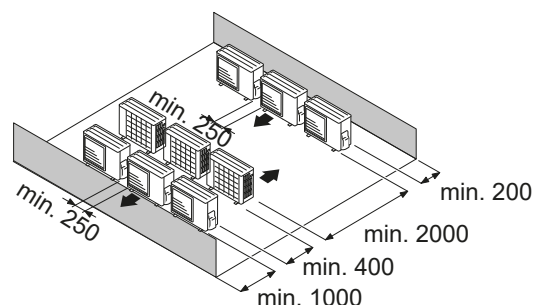
● Montaż jednostek w rzędach

Jednostki: mm

Układ pojedynczych jednostek ustawionych równolegle



Układ równoległe ustawionych rzędów utworzonych z kilku jednostek

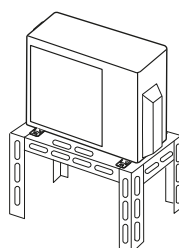


UWAGI:

- Jeżeli przestrzeń ta jest większa niż podano, warunki będą takie same jak w przypadku braku przeszkód wokół urządzeń.
- Dla osiągnięcia lepszej wydajności pracy, montując jednostkę zewnętrzną należy pozostawić wolną przestrzeń przed jednostką i z jej lewej strony.

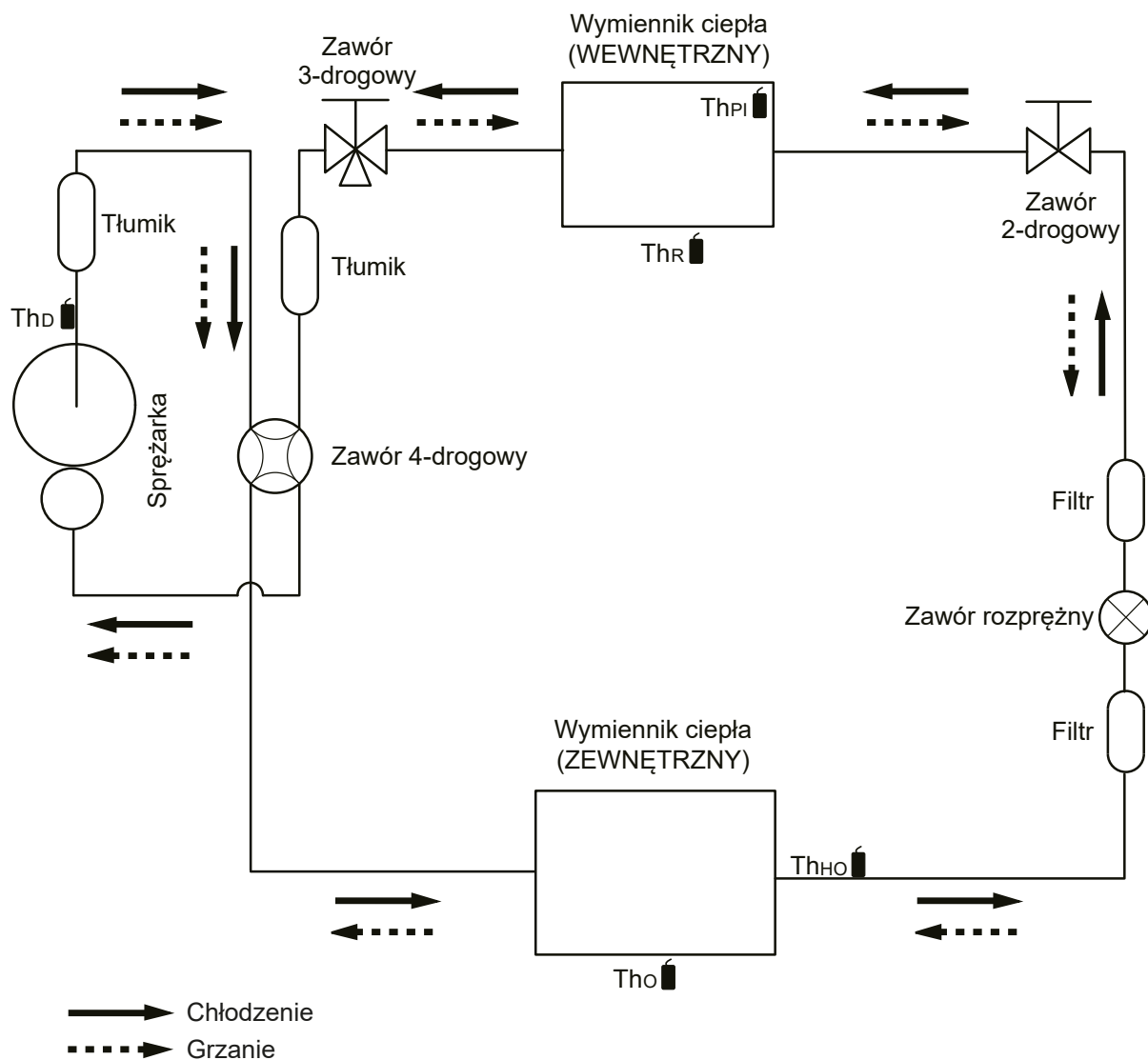
⚠ UWAGA

- Nie instaluj jednostek jedna na drugiej w miejscach, gdzie może dojść do zamarznięcia skroplin. W przeciwnym razie skropliny spływające z górnej jednostki mogą zamarznąć i spowodować usterkę dolnej jednostki.
- Jeżeli temperatura zewnętrzna może spaść do 0°C lub mniej, nie stosuj rurki skroplin i zaślepki odpływu, stanowiących akcesoria urządzenia. Zastosowanie tych elementów może spowodować zamarznięcie wody w rurce w przypadku ekstremalnie niskich temperatur (modele z funkcją grzania).
- W regionach gdzie występują silne opady śniegu zachodzi możliwość zablokowania wlotu i wylotu powietrza jedn. zewn. śniegiem, co może doprowadzić do spadku wydajności grzania lub uszkodzenia urządzenia. Należy skonstruować zadaszenie lub umieścić urządzenie na podwyższeniu.

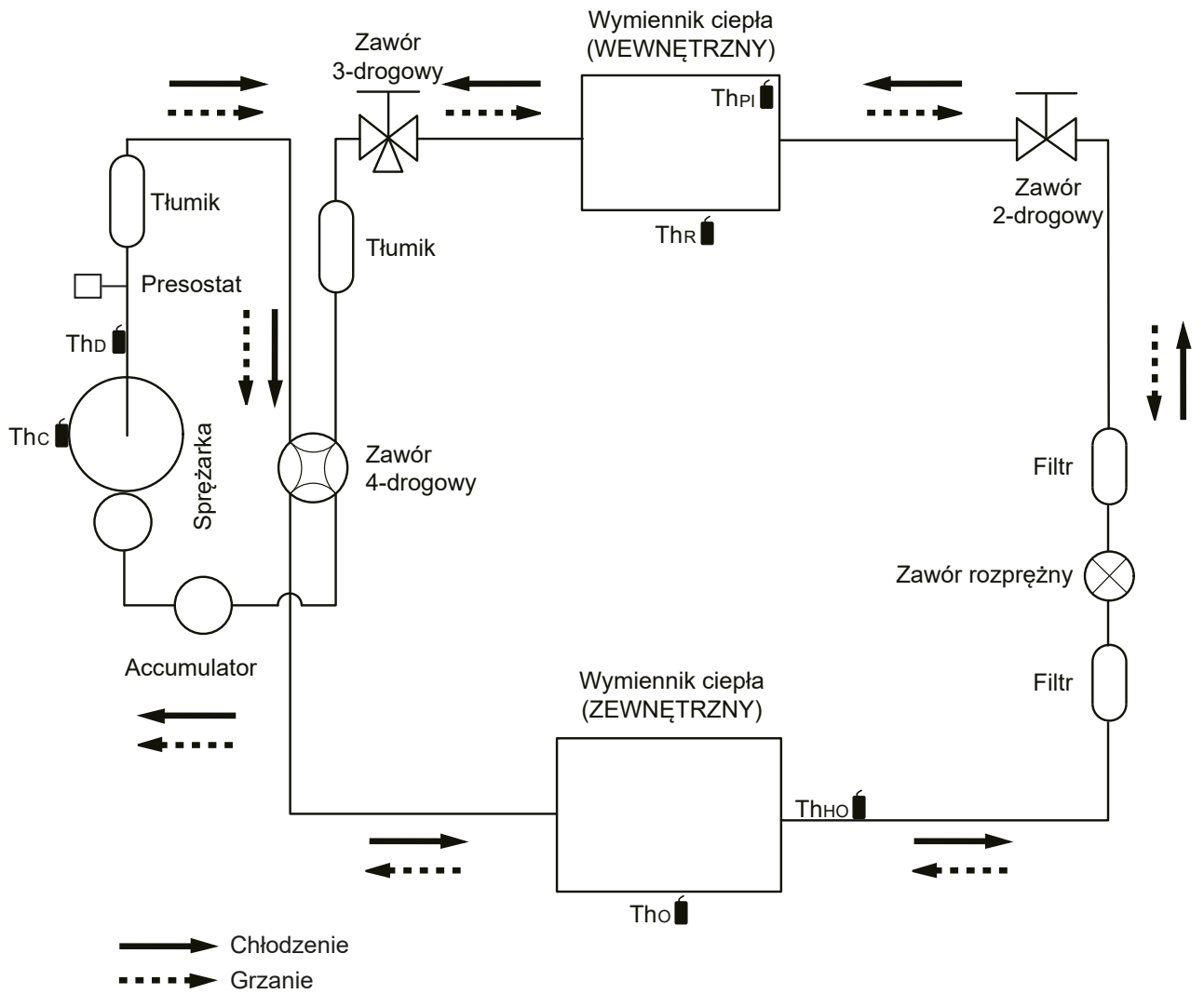


4. Układ chłodniczy

4-1. Model: ROG18KLTA



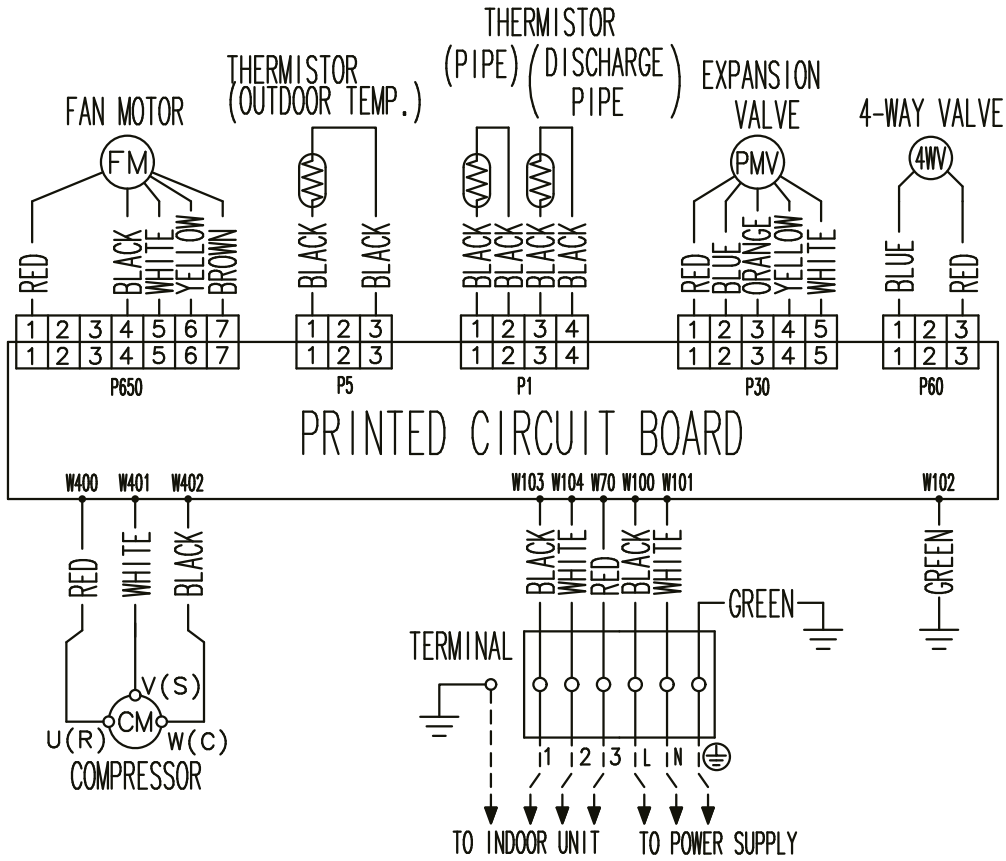
4-2. Model: ROG24KLTA



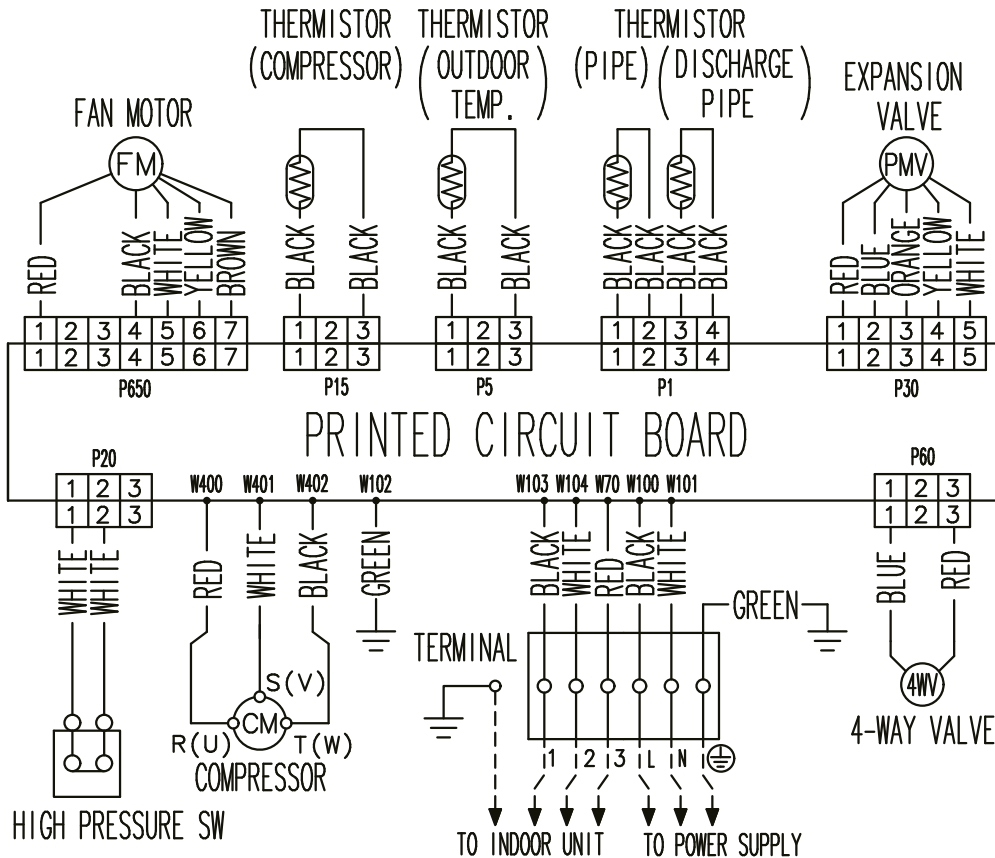
- Thc : Termistor (temperatura sprężarki)
- Thd : Termistor (temperatura tłoczenia)
- Tho : Termistor (temperatura zewnętrzna)
- ThHo : Termistor (temperatura na wylocie z wymiennika ciepła)
- ThR : Termistor (temperatura w pomieszczeniu)
- ThPI : Termistor (temperatura instalacji)

5. Schemat okablowania

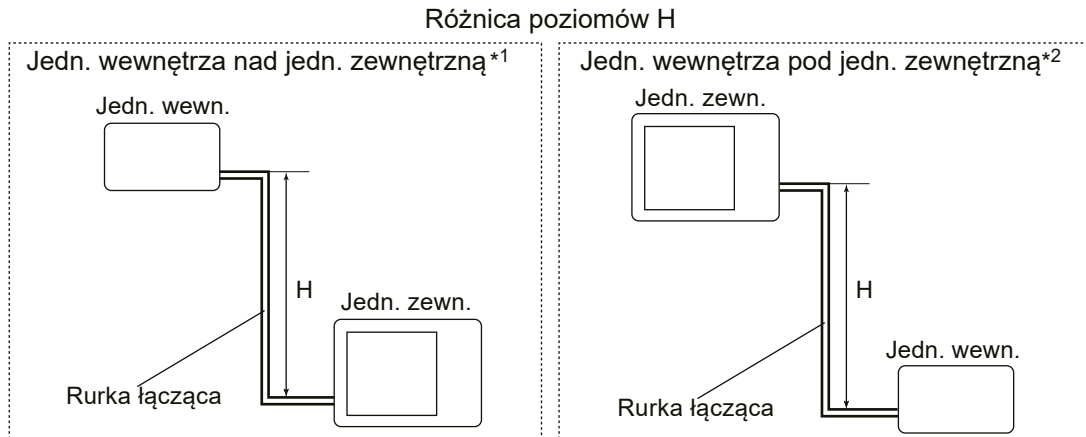
5-1. Model: ROG18KLTA



5-2. Model: ROG24KLTA



6. Długość przewodów i różnica poziomów – współczynnik korygujący



6-1. Model: ROG18KLTA

UWAGA: Wartości podane w tabeli zostały obliczone w oparciu o maksymalną wydajność.

| CHŁODZENIE | | | Długość przewodów (m) | | | | | |
|-------------------------|--|------|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 |
| Różnica poziomów H (mm) | Jednostka wewnętrzna zainstalowana wyżej niż jednostka zewnętrzna *1 | 20 | — | — | — | — | 0.872 | 0.848 |
| | | 15 | — | — | — | 0.904 | 0.879 | 0.854 |
| | | 10 | — | — | 0.951 | 0.919 | 0.893 | 0.868 |
| | | 7.5 | — | 0.972 | 0.955 | 0.923 | 0.897 | 0.872 |
| | | 5 | 0.992 | 0.975 | 0.959 | 0.925 | 0.901 | 0.876 |
| | Jednostka wewnętrzna zainstalowana niżej niż jednostka zewnętrzna *2 | 0 | 1.000 | 0.983 | 0.967 | 0.933 | 0.908 | 0.883 |
| | | -5 | 1.000 | 0.983 | 0.967 | 0.933 | 0.908 | 0.883 |
| | | -7.5 | — | 0.983 | 0.967 | 0.933 | 0.908 | 0.883 |
| | | -10 | — | — | 0.967 | 0.933 | 0.908 | 0.883 |
| | | -15 | — | — | — | 0.933 | 0.908 | 0.883 |
| -20 | — | — | — | — | 0.908 | 0.883 | | |

| GRZANIE | | | Długość przewodów (m) | | | | | |
|-------------------------|--|------|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 |
| Różnica poziomów H (mm) | Jednostka wewnętrzna zainstalowana wyżej niż jednostka zewnętrzna *1 | 20 | — | — | — | — | 0.863 | 0.857 |
| | | 15 | — | — | — | 0.869 | 0.863 | 0.857 |
| | | 10 | — | — | 0.934 | 0.869 | 0.863 | 0.857 |
| | | 7.5 | — | 0.967 | 0.934 | 0.869 | 0.863 | 0.857 |
| | | 5 | 1.000 | 0.967 | 0.934 | 0.869 | 0.863 | 0.857 |
| | Jednostka wewnętrzna zainstalowana niżej niż jednostka zewnętrzna *2 | 0 | 1.000 | 0.967 | 0.934 | 0.869 | 0.863 | 0.857 |
| | | -5 | 0.995 | 0.962 | 0.930 | 0.864 | 0.859 | 0.853 |
| | | -7.5 | — | 0.960 | 0.928 | 0.862 | 0.856 | 0.850 |
| | | -10 | — | — | 0.926 | 0.860 | 0.854 | 0.848 |
| | | -15 | — | — | — | 0.852 | 0.846 | 0.840 |
| -20 | — | — | — | — | 0.842 | 0.836 | | |

6-2. Model: ROG24KLTA

UWAGA: Wartości podane w tabeli zostały obliczone w oparciu o maksymalną wydajność.

| CHŁODZENIE | | | Długość przewodów (m) | | | | | | |
|-------------------------|--|------|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 |
| Różnica poziomów H (mm) | Jednostka wewnętrzna zainstalowana wyżej niż jednostka zewnętrzna *1 | 25 | — | — | — | — | — | 0.893 | 0.877 |
| | | 20 | — | — | — | — | 0.917 | 0.900 | 0.885 |
| | | 10 | — | — | 0.966 | 0.947 | 0.932 | 0.914 | 0.899 |
| | | 7.5 | — | 0.979 | 0.970 | 0.951 | 0.936 | 0.918 | 0.903 |
| | | 5 | 0.992 | 0.983 | 0.974 | 0.955 | 0.939 | 0.922 | 0.906 |
| | | 0 | 1.000 | 0.991 | 0.981 | 0.963 | 0.946 | 0.930 | 0.914 |
| | | -5 | 1.000 | 0.991 | 0.981 | 0.963 | 0.946 | 0.930 | 0.914 |
| | Jednostka wewnętrzna zainstalowana niżej niż jednostka zewnętrzna *2 | -7.5 | — | 0.991 | 0.981 | 0.963 | 0.946 | 0.930 | 0.914 |
| | | -10 | — | — | 0.981 | 0.963 | 0.946 | 0.930 | 0.914 |
| | | -20 | — | — | — | — | 0.946 | 0.930 | 0.914 |
| | | -25 | — | — | — | — | — | 0.930 | 0.914 |

| GRZANIE | | | Długość przewodów (m) | | | | | | |
|-------------------------|--|------|-----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| | | | 5 | 7.5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 |
| Różnica poziomów H (mm) | Jednostka wewnętrzna zainstalowana wyżej niż jednostka zewnętrzna *1 | 25 | — | — | — | — | — | 0.871 | 0.855 |
| | | 20 | — | — | — | — | 0.887 | 0.871 | 0.855 |
| | | 10 | — | — | 0.952 | 0.903 | 0.887 | 0.871 | 0.855 |
| | | 7.5 | — | 0.976 | 0.952 | 0.903 | 0.887 | 0.871 | 0.855 |
| | | 5 | 1.000 | 0.976 | 0.952 | 0.903 | 0.887 | 0.871 | 0.855 |
| | | 0 | 1.000 | 0.976 | 0.952 | 0.903 | 0.887 | 0.871 | 0.855 |
| | | -5 | 0.995 | 0.971 | 0.947 | 0.899 | 0.883 | 0.866 | 0.850 |
| | Jednostka wewnętrzna zainstalowana niżej niż jednostka zewnętrzna *2 | -7.5 | — | 0.969 | 0.945 | 0.897 | 0.881 | 0.865 | 0.849 |
| | | -10 | — | — | 0.942 | 0.894 | 0.879 | 0.863 | 0.847 |
| | | -20 | — | — | — | — | 0.869 | 0.854 | 0.838 |
| | | -25 | — | — | — | — | — | 0.850 | 0.834 |

7. Doładowanie czynnika

7-1. Model: ROG18KLTA

| | | |
|----------------|---|-----|
| Typ czynnika | | R32 |
| Ilość czynnika | g | 850 |

■ Doładowanie czynnika

| | | | | | |
|-------------------------|---|-------|-----|------------|--------|
| Całkowita dł. przewodów | m | do 15 | 20 | 25 (maks.) | 20 g/m |
| Dodatkowe doładowanie | g | 0 | 100 | 200 | |

7-2. Model: ROG24KLTA

| | | |
|----------------|---|-------|
| Typ czynnika | | R32 |
| Ilość czynnika | g | 1,100 |

■ Doładowanie czynnika

| | | | | | | |
|-------------------------|---|-------|-----|-----|------------|--------|
| Całkowita dł. przewodów | m | do 15 | 20 | 25 | 30 (maks.) | 20 g/m |
| Dodatkowe doładowanie | g | 0 | 100 | 200 | 300 | |

8. Wydajność powietrza

8-1. Model: ROG18KLTA

● Chłodzenie

| | |
|-------------------|-------|
| m ³ /h | 1,830 |
| l/s | 508 |
| CFM | 1,077 |

● Grzanie

| | |
|-------------------|-------|
| m ³ /h | 2,265 |
| l/s | 629 |
| CFM | 1,333 |

8-2. Model: ROG24KLTA

● Chłodzenie

| | |
|-------------------|-------|
| m ³ /h | 2,885 |
| l/s | 801 |
| CFM | 1,698 |

● Grzanie

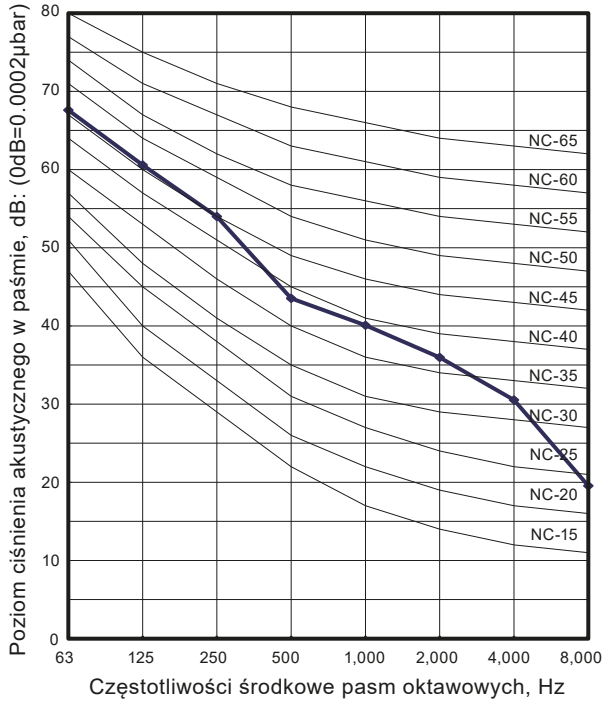
| | |
|-------------------|-------|
| m ³ /h | 3,030 |
| l/s | 842 |
| CFM | 1,783 |

9. Hałas pracy (ciśnienie akustyczne)

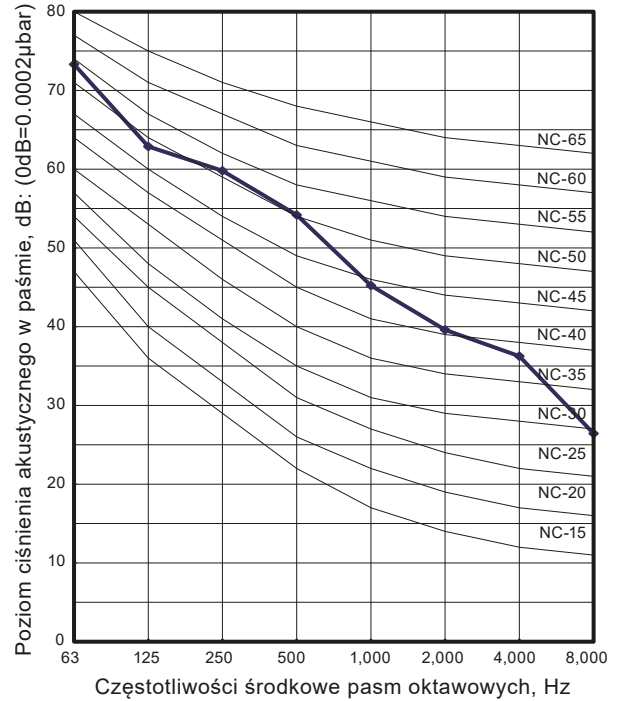
9-1. Krzywe poziomu dźwięku

■ Model: ROG18KLTA

● Chłodzenie

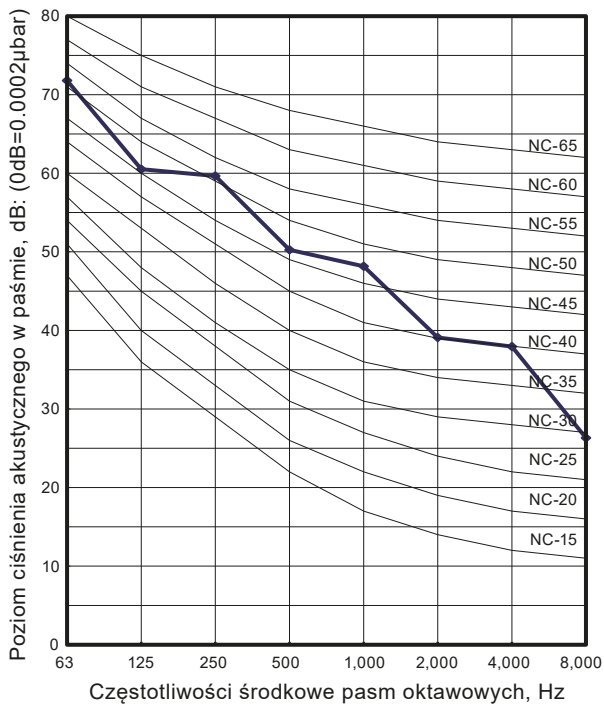


● Grzanie

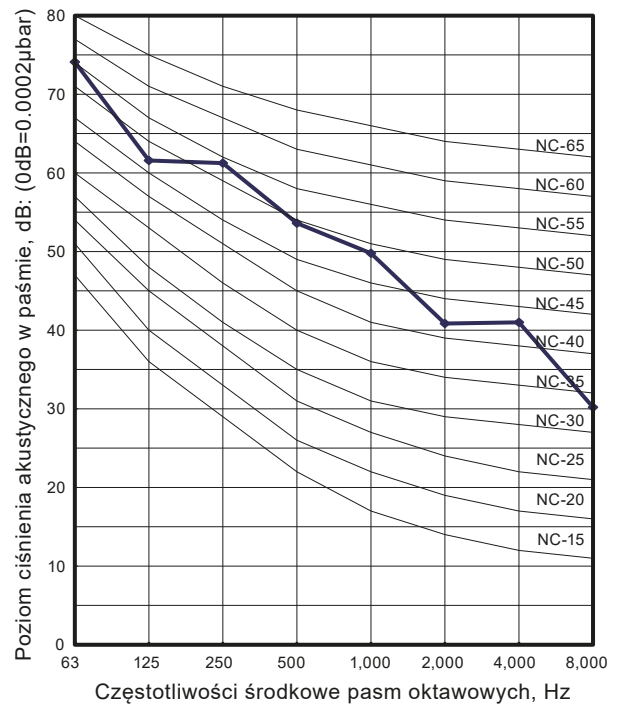


■ Model: ROG24KLTA

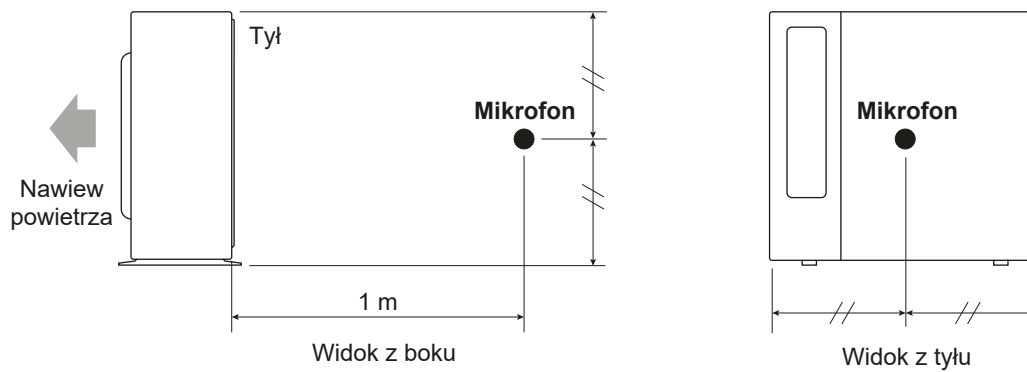
● Chłodzenie



● Grzanie



9-2. Punkt pomiaru poziomego dźwięku



UWAGA: Dokładny kształt opisywanej jednostki zewnętrznej może nieznacznie różnić się od przedstawionego na powyższym rysunku.

10. Charakterystyki elektryczne

| Nazwa modelu | | | ROG18KLTA | ROG24KLTA | | |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|-----|----|
| Zasilanie | Napięcie | V | 230 ~ | | | |
| | Częstotliwość | Hz | 50 | | | |
| Maks. prąd pracy *1 | | A | 13.5 | 17.5 | | |
| Prąd rozruchowy | | A | 8.0 | 10.9 | | |
| Specyfikacje okablowania *2 | Wartość zabezpieczenia | | A | 15 | 20 | |
| | Przewód zasilający | | mm ² | 1.5 | | |
| | Przewód sterujący *3 | Przekrój przewodu | | mm ² | 1.5 | |
| | | Ograniczona długość przewodów | | | 26 | 31 |

*1: Maksymalny pobór prądu jest wartością łączną dla jednostki wewnętrznej i zewnętrznej.

*2: Wyboru okablowania należy dokonać zgodnie z lokalnymi przepisami.


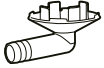
*3: Długość przewodów w przypadku spadków napięcia nie przekraczających 2%.
Przy długim okablowaniu należy dobrać przewody o większej średnicy.

11. Zabezpieczenia

| Typ zabezpieczenia | Forma zabezpieczenia | Model | |
|------------------------------------|--|--|---------------|
| | | ROG18KLTA | ROG24KLTA |
| Zabezpieczenie obwodu | Bezpiecznik prądowy (główna płytką) | 250 V, 20 A | 250 V, 25 A |
| | | 250 V, 5 A | |
| | | — | 250 V, 3.15 A |
| Zabezpieczenie silnika wentylatora | Zabezpieczenie termiczne | Aktywne | 100±15 °C |
| | | Zatrzymanie silnika wentylatora | |
| | | Reset | 95±10 °C |
| Zabezpieczenie sprężarki | Zabezpieczenie termiczne (temperatura tłoczenia) | Ponowne uruchomienie silnika wentylatora | |
| | | Aktywne | 110 °C |
| | | Zatrzymanie sprężarki | |
| | | Reset | Po 7 minutach |
| | | Ponowne uruchomienie sprężarki | Po 3 minutach |

12. Akcesoria

12-1. Modele: ROG18KLTA i ROG24KLTA

| Nazwa części | Wygląd | Ilość | Nazwa części | Wygląd | Ilość |
|--------------------|---|-------|----------------|---|-------|
| Instrukcja montażu |  | 1 | Rurka skroplin |  | 1 |